

**ЖАТКА ВАЛКОВАЯ  
ЖВТ**

Руководство по эксплуатации

ЖВТ 1200000

**Основные сведения о жатке**

Изготовитель

ОАО «ГЗЛиН»

Товарный знак

Юридический адрес  
местонахождения изготовителя246010, г. Гомель, ул. Могилевская, 16  
Республика Беларусь

Телефоны для связи

тел. (0232) 59 61 31  
факс. (0232) 59 42 03

Жатка валковая

\_\_\_\_\_  
идентификационный номер

Месяц и год выпуска

\_\_\_\_\_

Государственный номер

\_\_\_\_\_

Основные сведения заполняются вручную или проштамповываются согласно договору на поставку.

**Содержание**


<b>Вниманию руководителей эксплуатирующих организаций и операторов.....</b>	<b>4</b>
<b>Принятые сокращения и условные обозначения.....</b>	<b>5</b>
<b>Требования безопасности .....</b>	<b>6</b>
<b>Знаки безопасности.....</b>	<b>8</b>
<b>1 Описание и работа.....</b>	<b>10</b>
<b>2 Использование по назначению.....</b>	<b>19</b>
2.1 Подготовка к использованию.....	19
2.2 Досборка.....	19
2.3 Обкатка.....	21
2.4 Подготовка к работе.....	21
2.5 Навеска жатки.....	22
2.6 Регулировки.....	25
<b>3 Техническое обслуживание.....</b>	<b>33</b>
<b>4 Текущий ремонт.....</b>	<b>37</b>
<b>5 Хранение.....</b>	<b>39</b>
<b>6 Комплектность.....</b>	<b>42</b>
<b>7 Свидетельство о приемке.....</b>	<b>43</b>
<b>8 Гарантии изготовителя.....</b>	<b>44</b>
<b>9 Транспортирование.....</b>	<b>47</b>
<b>10 Утилизация.....</b>	<b>49</b>
Приложение А Гарантийный талон.....	50
Приложение Б Схема гидравлическая принципиальная.....	51
Приложение Б Схема электрическая принципиальная.....	53
Приложение В Консервация.....	54
Приложение Г Учет наработки и проведения технического обслуживания.....	55

## ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ЭКСПЛУАТИРУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ И ОПЕРАТОРОВ!

Настоящее руководство по эксплуатации в первую очередь предназначено для оператора, занимающегося эксплуатацией и обслуживанием жатки валковой.


К работе с жаткой допускаются лица, прошедшие обучение (переобучение), инструктаж по технике безопасности и охране труда и изучившие настоящее руководство по эксплуатации с росписью на странице 5.


Настоящее руководство по эксплуатации содержит важную информацию, необходимую для безопасной работы с жаткой, требования и рекомендации по ее эксплуатации, порядок проведения необходимых регулировок и технического обслуживания и во время работы должно находиться в кабине косилки в доступном месте.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Жатку необходимо использовать только по назначению (на сельскохозяйственных работах), и до достижения назначенного срока службы!

Изготовитель не несет ответственности за возникающие неполадки при любом другом, не соответствующем назначению, применении во время и после достижения назначенного срока службы!

К применению согласно назначению относится соблюдение предписанных изготовителем условий эксплуатации, ухода и технического обслуживания.

 **ВНИМАНИЕ:** Проверьте направление вращения шкивов ременной передачи привода режущего аппарата. Вращение должно быть против часовой стрелки (рисунок 2.3). В противном случае поменяйте местами рукава на гидромоторе.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Использование в качестве запасных и сменных частей деталей, принадлежностей, дополнительных приспособлений и приборов, не являющихся оригинальными изготовителя, не допускается, так как это отрицательно сказывается на функциональных свойствах жатки, а также рабочей безопасности и безопасности движения. В случае их использования любая ответственность изготовителя исключается!

Изготовитель ведет постоянную работу по совершенствованию конструкции жатки, в связи с чем возможны изменения в конструкции отдельных сборочных единиц и деталей, не отраженные в настоящем руководстве по эксплуатации. Некоторые технические данные и рисунки могут отличаться от фактических, размеры и масса являются справочными данными.

Настоящее руководство по эксплуатации соответствует технической документации по состоянию на март 2026 года.

**Принятые сокращения и условные обозначения:**

РЭ – руководство по эксплуатации;  
ИЭ - инструкция по эксплуатации;  
косилка – косилка самоходная CS140;  
жатка – жатка валковая ЖВТ-7 (ЖВТ-9);  
ЕТО – ежесменное техническое обслуживание;  
ТО-1 – первое техническое обслуживание;  
ТО-Э - техническое обслуживание перед началом сезона работы;  
ЗИП – запасные части, инструмент и принадлежности;  
слева, справа – по ходу движения.

В настоящей ИЭ все пункты, касающиеся безопасности обслуживающего персонала и косилки обозначены специальным символом:

**ВНИМАНИЕ!  
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

Обозначение указаний, при несоблюдении которых существует опасность для здоровья и жизни оператора и других людей, а также повреждения жатки.



Соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза «О безопасности машин и оборудования» (ТР ТС 010/2011)



**ВНИМАНИЕ:** Своевременное заполнение всех разделов руководства по эксплуатации является обязательным условием для рассмотрения претензий к изготовителю!

Руководство по эксплуатации  
изучил


\_\_\_\_\_


подпись


\_\_\_\_\_


(расшифровка подписи)

## Требования безопасности


 **ВНИМАНИЕ:** Движение косилки с жаткой по дорогам общего пользования должно производиться с соблюдением Правил дорожного движения страны, в которой он эксплуатируется и требований настоящего РЭ!


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** движение косилки по дорогам общего пользования с навешенной жаткой.


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не превышайте установленной скорости движения – 30 км/ч!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При движении косилки по дорогам общего пользования:


- жатка должна быть установлена, зафиксирована на транспортной тележке и подсоединена к тягово-сцепному устройству косилки;
- светосигнальное оборудование должно быть подключено;
- проблесковые маяки косилки включены!


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** работа жатки на неподготовленных, засоренных металлических предметами и камнями полях.


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** движение задним ходом с опущенной на башмаки жаткой!


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** находиться в непосредственной близости перед работающей жаткой.


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Проверьте работу механизмов жатки на холостом ходу!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При проведении любых работ на жатке двигатель косилки должен быть заглушен!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Все открытые передачи должны быть закрыты защитными кожухами и ограждениями!


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** работать с не установленными защитными кожухами и ограждениями.


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** снимать (открывать) защитные ограждения при работающем двигателе и не остановившихся рабочих органах.


 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** проведение технического обслуживания и осмотра жатки в зоне линий электропередач.


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Очищая режущий аппарат или проводя замену сегментов режущего аппарата, не прикасайтесь руками к режущим кромкам сегментов!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** По окончании работ опустите жатку на башмаки или установите ее на транспортную тележку!

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Перед постановкой на хранение жатку очистите, проверьте ее комплектность. Перед установкой жатки на транспортную тележку необходимо установить башмаки жатки на минимальную высоту среза.

 **ВНИМАНИЕ:** При подключении и отключении гидросистем жатки и косилки двигатель косилки должен быть заглушен!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Косилка, работающая в агрегате с жаткой, должна быть укомплектована противопожарным инвентарем (лопатой и огнетушителем)!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Обеспечение мер пожарной безопасности при работе с жаткой возлагается на оператора, который должен сдать пожарно-технический минимум!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При работе с гидравлическими маслами следует соблюдать правила личной гигиены. При попадании масла на слизистую оболочку глаз ее необходимо обильно промыть теплой водой. С поверхности кожи масло удаляется теплой мыльной водой. При сливе горячего масла следует соблюдать осторожность – опасность получения ожога!

Удаление отработанного масла:

- исключите попадание масла в системы бытовой, промышленной и ливневой канализации, а также в открытые водоемы;
- при разливе масла на открытой площадке необходимо собрать его в отдельную тару, место разлива засыпать песком с последующим его удалением.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Перед началом сварочных работ необходимо тщательно очистить жатку и площадь вокруг нее от растительной массы!

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Место проведения сварочных или других работ с использованием огня должно быть оснащено противопожарными средствами.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При возникновении пожара необходимо засыпать очаг пламени песком или накрыть мешковиной, брезентом или другой плотной тканью, использовать огнетушитель косилки, сообщить в пожарную охрану.

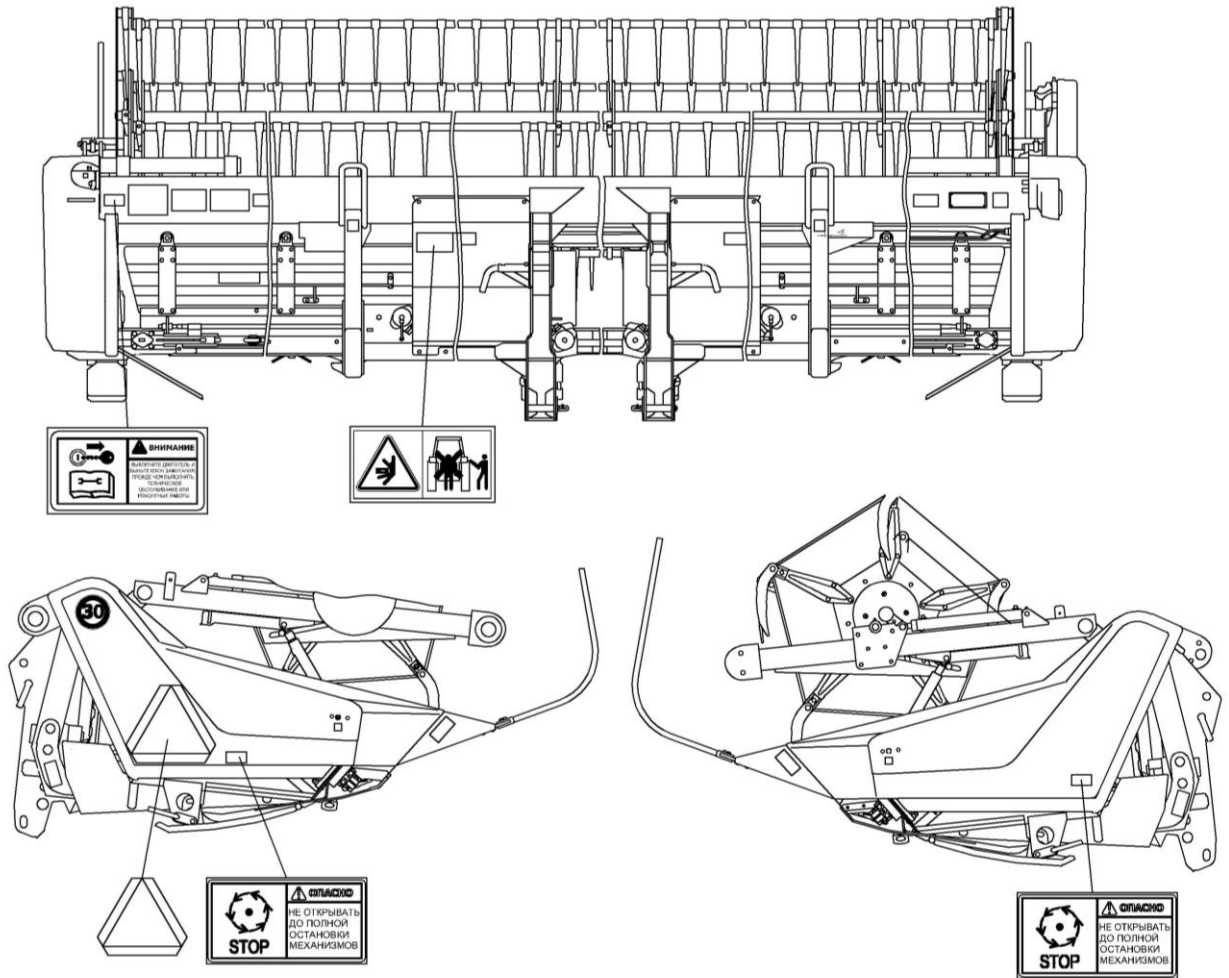
## Знаки безопасности

На жатке нанесены предупредительные и указательные знаки безопасности (символы и пиктограммы), которые содержат важные указания по обеспечению безопасности, а также по эффективному использованию жатки.

Знаки безопасности должны всегда содержаться в чистоте, при повреждении их следует обновить. Если при эксплуатации меняются детали с нанесенными символами и пиктограммами, то следует проследить за тем, чтобы на новые детали были нанесены соответствующие.

Символы, знаки безопасности и их значения приведены в таблице:

Символ	Значение
	- Место смазки консистентным смазочным материалом
	- Место смазки жидким смазочным материалом
	- Точка подъема
	- Символ по технике безопасности
	- РЭ для оператора (следует изучить и соблюдать)
	- Место расположения запирающего устройства
	Не заходите в опасную зону между жаткой и косилкой
	Опасно! Не открывать до полной остановки механизмов.
	Внимание. Выключите двигатель и выньте ключ зажигания, прежде чем выполнять техническое обслуживание или ремонтные работы.
	Знак тихоходного транспортного средства
	Ограничение скорости – 30 км/ч



Знаки безопасности (пиктограммы) на жатке

## 1 Описание и работа

### 1.1 Назначение

Жатка валковая ЖВТ-7 (ЖВТ-9) предназначена для скашивания трав, зерновых колосовых, зернобобовых, крупяных и других культур, высотой до 1200 мм, урожайностью до 200 ц/га, влажностью до 80 %, с укладкой срезанной массы в центральный, левосторонний или правосторонний валок, на равнинных полях с уклоном до 8°.

Жатка ЖВТ-7 (ЖВТ-9) предназначена для агрегатирования с косилкой самоходной CS140.

### 1.2 Технические характеристики

Основные параметры, размеры и характеристики приведены в таблице 1.1.

Таблица 1.1 – Технические данные

Наименование параметра	Значение	
	<b>Жатка</b>	
	ЖВТ-7	ЖВТ-9
Тип жатки	навесная, фронтальная	
Конструкционная ширина захвата, м	7,5	9,2
Рабочая скорость движения, км/ч	до 12	
Транспортная скорость, км/ч	до 30	
Установочная высота среза растений, мм	50±15; 80±15; 130±15	
Мотовило жатки	универсальное, пятилопастное, с полимерными зубьями и эксцентриковым механизмом	
Ширина образуемого валка, м	от 1,2 до 1,8	
Режущий аппарат жатки:	сегментно-пальцевый, двухсторонний, синхронизированный, со сдвоенными пальцами	
- шаг сегментов ножа, мм	76,2±0,15	
- число двойных ходов ножа в минуту	от 550 до 750	
- привод ножа	планетарный редуктор	
Привод жатки	гидравлический	
Транспортеры жатки:		
- тип	ленточные	
- количество	2	
Габаритные размеры жатки в рабочем положении с прутковым делителем, с придвинутым и опущенным мотовилом (без тележки), мм, не более:		
- длина	2900	2900
- ширина	8200	9850
- высота	2400	2400
Габаритные размеры жатки со сложенными боковыми делителями в транспортном положении (на тележке), мм, не более:		
- длина	11400	13000
- ширина	2600	2600
- высота	2400	2400

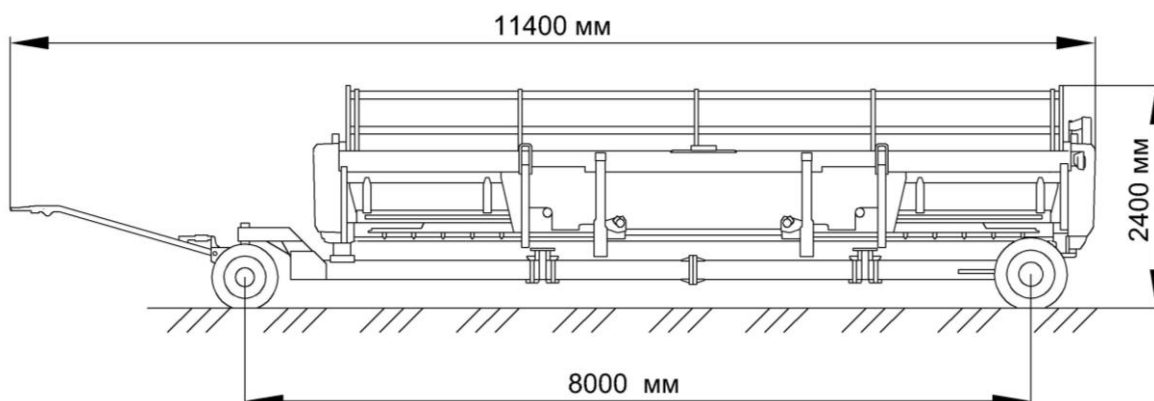
## Окончание таблицы 1.1

Наименование параметра	Значение	
Масса конструкционная жатки, кг	2550±50	2850±50
Максимальное рабочее давление в гидросистеме жатки, МПа	20	
<b>Тележка транспортная</b>		
Масса конструкционная тележки, кг	850	930
Колея по задним колесам, мм	2050±100	
Число колес, шт	4	
Давление в шинах колес при эксплуатации, МПа		
- передние колеса	(0,36±0,02)	
- задние колеса	(0,3±0,02)	
Напряжение в электросети тележки, В	24	
Назначенный срок службы, лет	8*	
Назначенный срок хранения (без переконсервации), лет	1*	

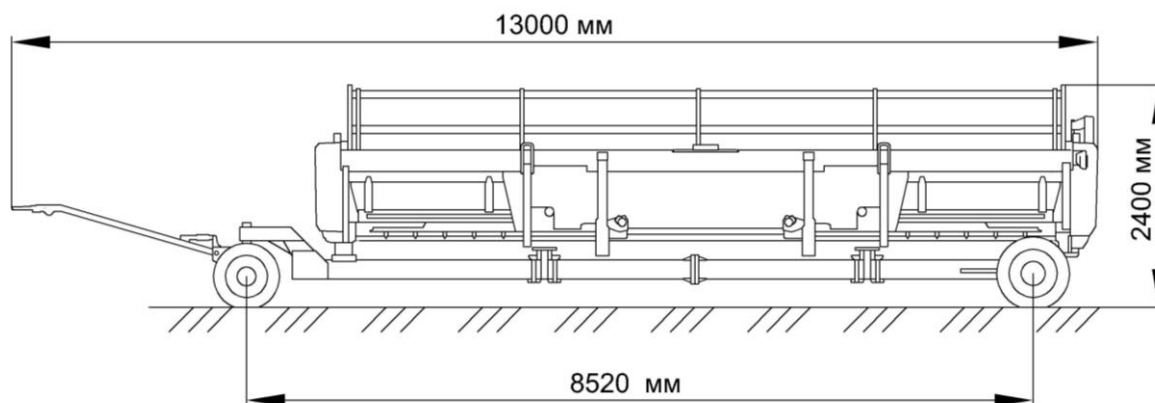
\* По истечении назначенных показателей (срока службы, срока хранения) жатка изымается из эксплуатации, и принимается решение о направлении ее в ремонт, об утилизации, о проверке и об установлении новых назначенных показателей (срока службы, срока хранения).

### 1.3 Габаритные размеры жатки на транспортной тележке

Габаритные размеры жатки ЖВТ-7:



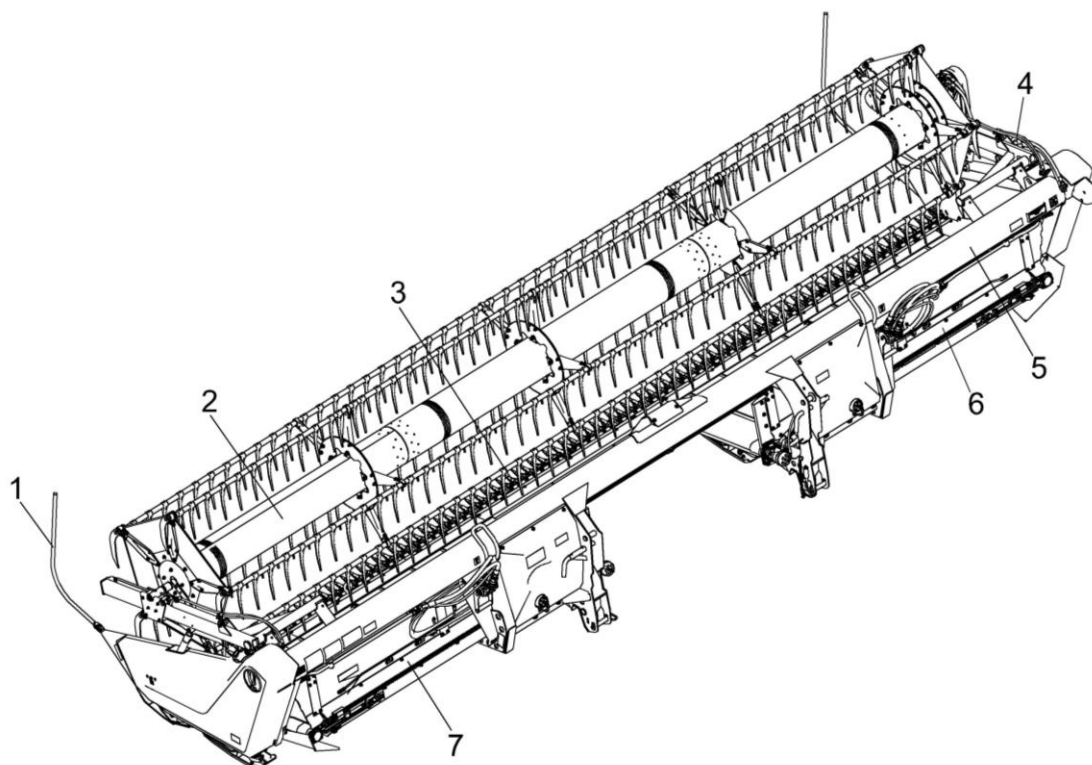
Габаритные размеры жатки ЖВТ-9:



## 1.4 Устройство и работа

### 1.4.1 Жатка валковая

Жатка состоит из: рамы 5 (рисунок 1.1); двух пассивных делителей 1, закрепленных на боковинах; мотовила 2; режущего аппарата 3; двух поперечных транспортеров 6 и 7; копирующих башмаков; гидросистемы. Для уменьшения транспортного габарита делители имеют возможность складывания путем поворота на 90° внутрь жатки.



1 – делители; 2 – мотовило; 3 – режущий аппарат; 4 - гидросистема; 5 – рама; 6, 7 – транспортеры поперечные

Рисунок 1.1 – Жатка валковая

В нижней части жатки установлены копирующие башмаки, на которые жатка опирается при работе, ремонте, хранении и обслуживании. Башмаки могут быть установлены в одно из трех положений, обеспечивая необходимую высоту среза стеблей, путем установки рукоятки в одно из отверстий (А, Б, В) в соответствии с таблицей 1.2.

Таблица 1.2 – Установка высоты среза

Высота среза, мм	Отверстия в башмаке	
50	А	
80	Б	
130	В	

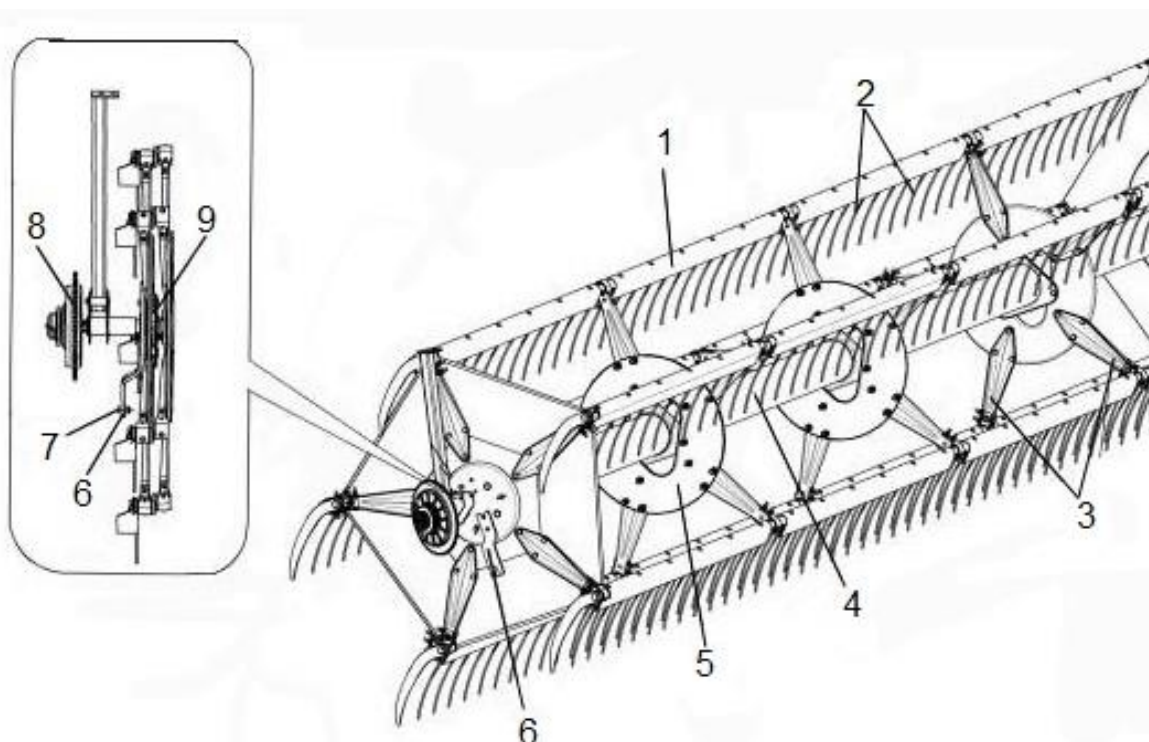
### 1.4.2 Мотовило

Мотовило состоит из: вала 4 с дисками 5 и лучами 3 (рисунок 1.2), эксцентрикового механизма 9, пяти граблин 1 с полимерными зубьями 2.

Наклон граблин изменяется автоматически при перемещении мотовила в горизонтальном направлении (при выносе мотовила) благодаря конфигурации закрепленного на supports копира, с которым взаимодействует ролик 7 эксцентрикового механизма 9.

В процессе работы жатки мотовило может регулироваться по высоте и по выносу с помощью двух пар синхронно действующих гидроцилиндров.

Управление перемещением мотовила осуществляется пультом управления из кабины косилки.

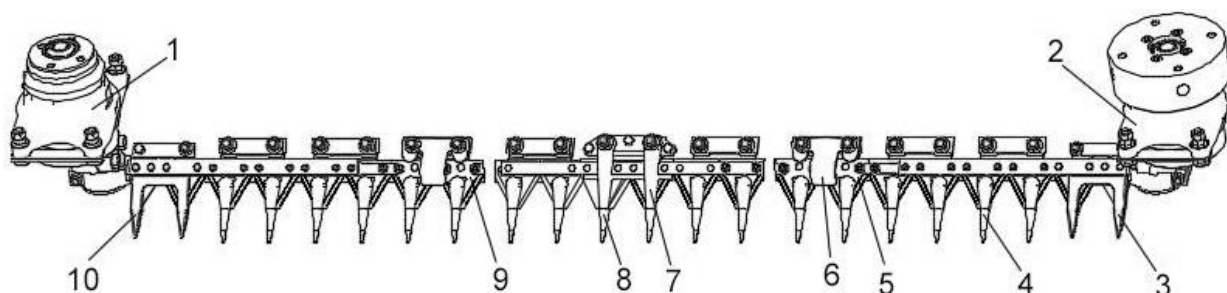


1 – граблина; 2 – зуб; 3 – луч; 4 – вал мотовила; 5 – диск; 6 – поводок; 7 – ролик; 8 – приводная звездочка с предохранительной муфтой; 9 – эксцентриковый механизм

Рисунок 1.2 – Мотовило

### 1.4.3 Режущий аппарат

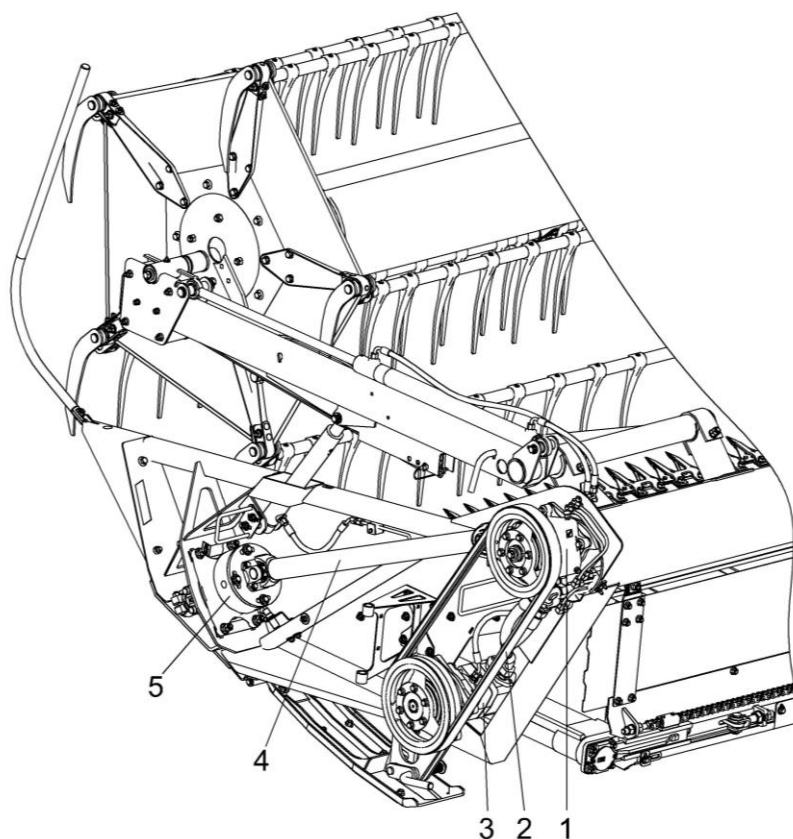
Режущий аппарат включает в себя: приводы 1, 2 (рисунок 1.3), ножи 5, 9, пальцы 3, 4, 8, 10, прижимы 6.



1, 2 – привод ножа; 3,10 – палец направляющий; 4,8 – палец двойной; 5 – нож левый; 6 – прижим; 7 – палец кованный; 9 – нож правый

Рисунок 1.3 – Режущий аппарат

Привод режущего аппарата осуществляется от гидромотора 3 (рисунок 1.4) с помощью ременной передачи и карданных валов. Синхронизация ножей режущего аппарата осуществляется за счет вала, проходящего внутри верхней балки рамы.



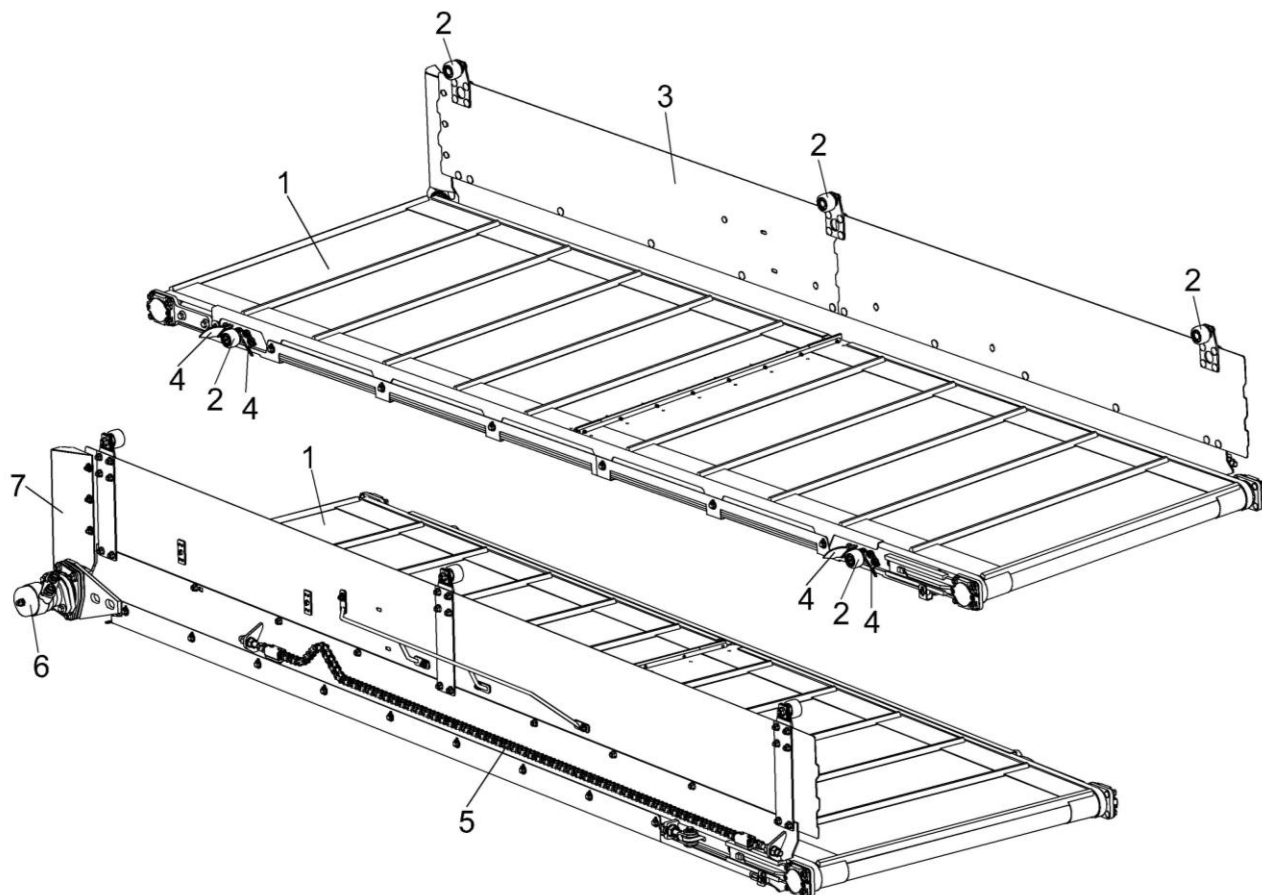
1 – редуктор конический; 2 – ремень; 3 – гидромотор; 4 – карданный вал; 5 – привод

Рисунок 1.4 – Привод режущего аппарата

### 1.4.4 Транспортёр

На жатке имеется два транспортёра, на каждом из которых установлены лента транспортерная 1 (рисунок 1.5), гидромотор привода транспортера 6; цепь 5, ролики 2, чистики 4, стенка 3, щиток 7.

Транспортеры позволяют производить укладку скошенной массы в валок в центре (между колесами косилки), слева или справа от косилки.



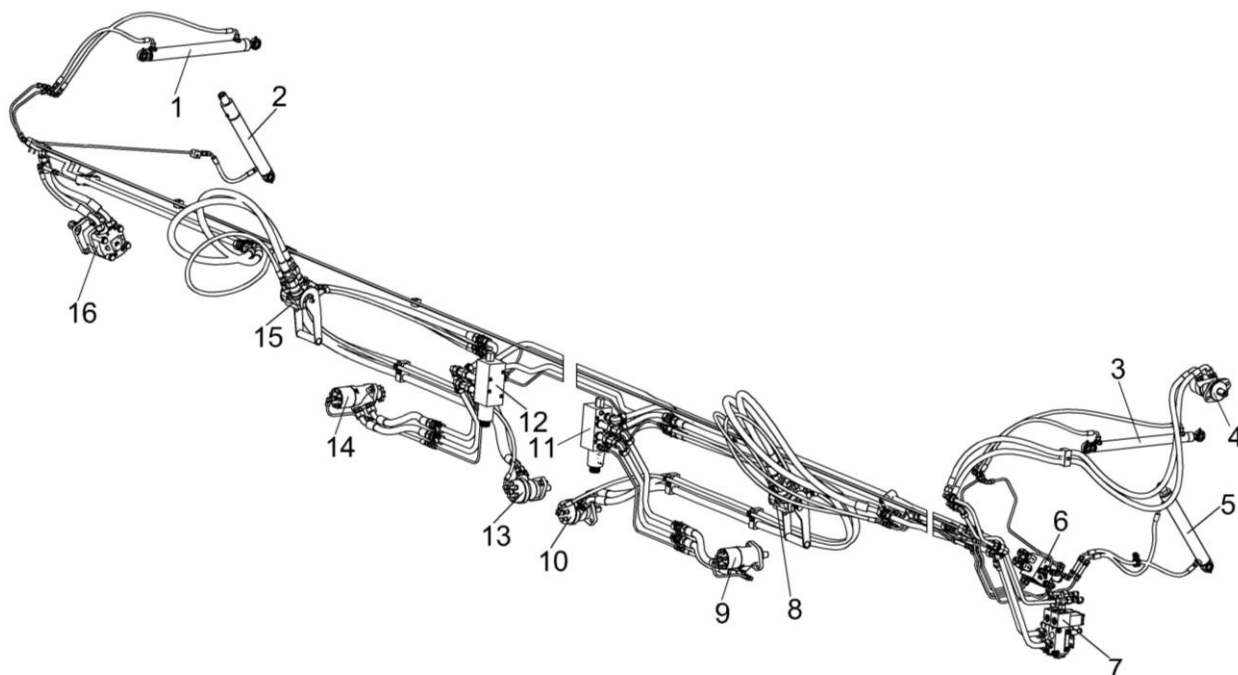
1 – лента транспортерная; 2 – ролики; 3 – стенка; 4 – чистики; 5 – цепь перемещения транспортера; 6 – гидромотор привода транспортера; 7 – щиток

Рисунок 1.5 – Транспортёр

Для уменьшения трения на транспортере установлены ролики 2, катящиеся по направляющим рамы. Перемещение транспортеров осуществляется за счет контакта цепей 5 со звездочками, установленными на валах гидромоторов перемещения транспортеров 9, 14 (рисунок 1.6).

### 1.4.5 Гидросистема

Гидросистема жатки состоит из гидромоторов 4, 9, 10, 13, 14, 16 (рисунок 1.6), гидроблоков 6, 7, 11, 12, гидроцилиндров 1, 2, 3, 5, гидровыводов, трубопроводов и рукавов высокого давления.




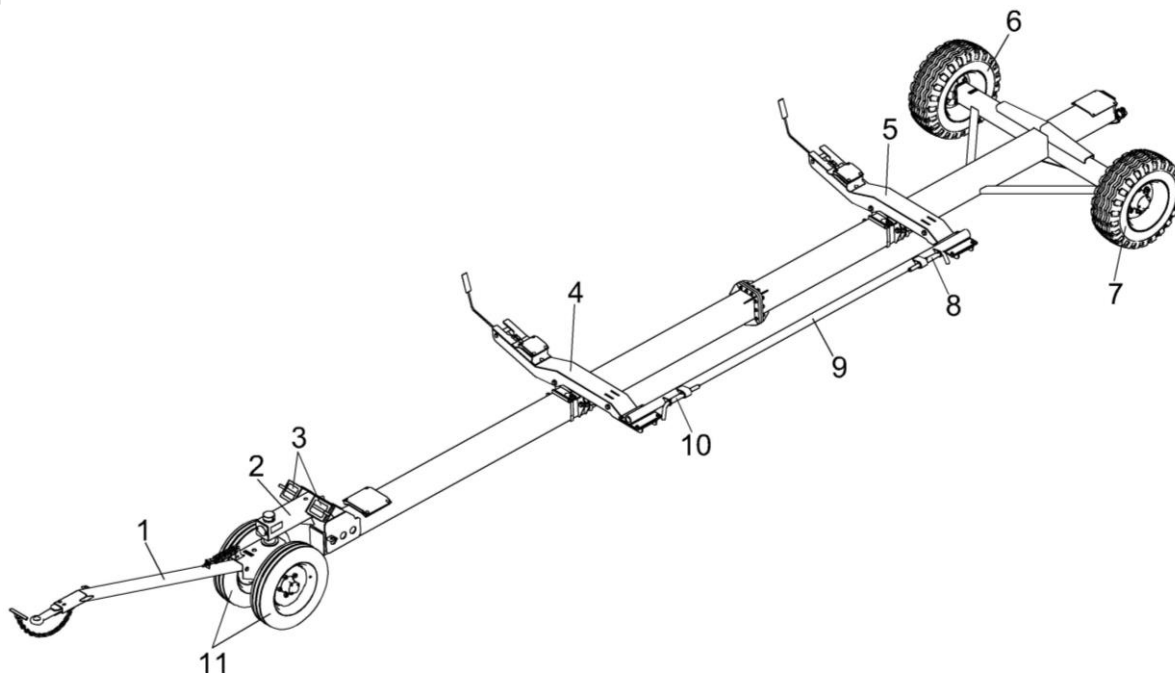
1, 3 – гидроцилиндры горизонтального перемещения мотовила; 2, 5 – гидроцилиндры вертикального перемещения мотовила; 4 – гидромотор привода мотовила; 6, 7, 11, 12 – гидроблоки; 8, 15 – разъемы мобильные; 9, 14 – гидромоторы перемещения транспортерных лент; 10, 13 – гидромоторы привода транспортерных лент; 16 – гидромотор привода режущего аппарата

Рисунок 1.6 – Привод режущего аппарата

### 1.4.6 Транспортная тележка

Транспортная тележка предназначена для перевозки жатки при транспортных переездах по дорогам общего пользования. Жатка крепится на тележке с помощью фиксаторов 8, 10 (рисунок 1.7). При транспортных переездах тележка с установленной на ней жаткой присоединяется к тяговому устройству косилки.

 **ВНИМАНИЕ:** Перед постановкой жатки на тележку мотовило опустите и максимально задвиньте! Башмаки жатки установите на минимальную высоту среза!



1 – дышло; 2 – ось передняя; 3 – упоры противооткатные; 4, 5 – лонжероны; 6, 7, 11 – колеса; 8, 10 – фиксаторы; 9 – упор

Рисунок 1.7 – Тележка транспортная

## 1.5 Технологический процесс

Перед началом работы навесьте жатку на косилку, в соответствии с пунктом 2.5 и проверьте работу косилки.

Технологический процесс скашивания и укладки в валок трав косилкой осуществляется следующим образом.

При движении косилки граблины мотовила 2 (рисунок 1.1) жатки захватывают и подводят порции стеблей к режущему аппарату 3, а затем подают срезанные стебли к транспортерам 6 и 7. Транспортеры укладывают скошенную массу в валок.

При движении косилки по полю жатка опирается на башмаки, копирующие рельеф поля. Башмаки могут быть установлены в одно из трех положений, обеспечивая необходимую высоту среза стеблей.

Жатка обеспечивает срез растений по всей ширине захвата на заданной высоте, сужает срезанную массу и укладывает ее в валок в центре (между колесами косилки), слева или справа от косилки.

Схема укладки валков показана на рисунке 1.8.

Переналадка косилки для укладки валка в зависимости от его расположения относительно жатки осуществляется кнопками на пульте управления косилки.

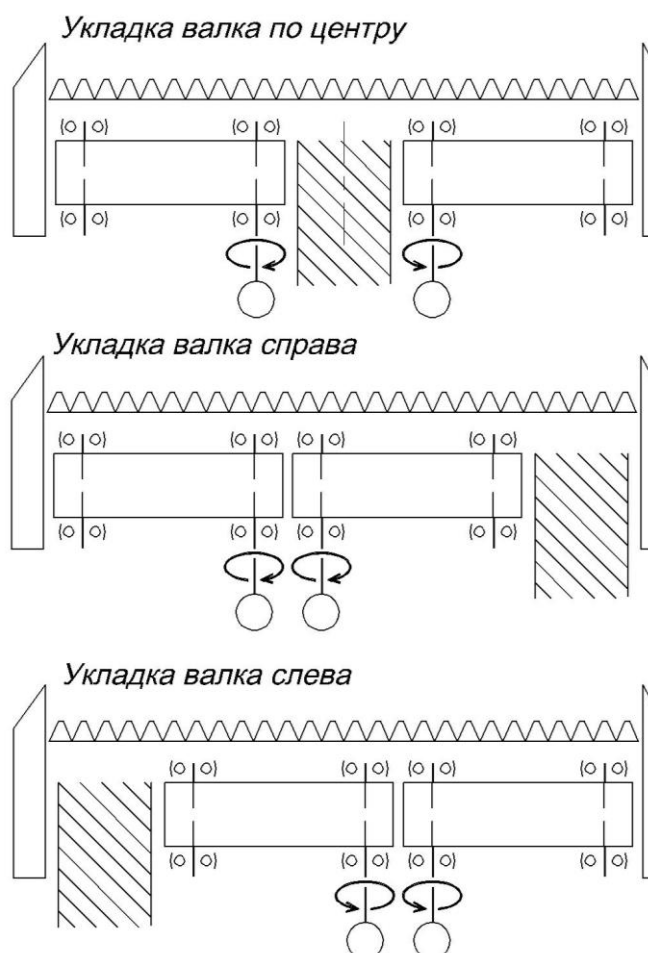


Рисунок 1.8 – Схема укладки валков

## 2 Использование по назначению

### 2.1 Подготовка к использованию

Жатка отгружается с завода-изготовителя комплектно в частично разобранном виде.

Демонтированные части уложены в ящик.

Перед началом эксплуатации жатки проведите работы по ее расконсервации:

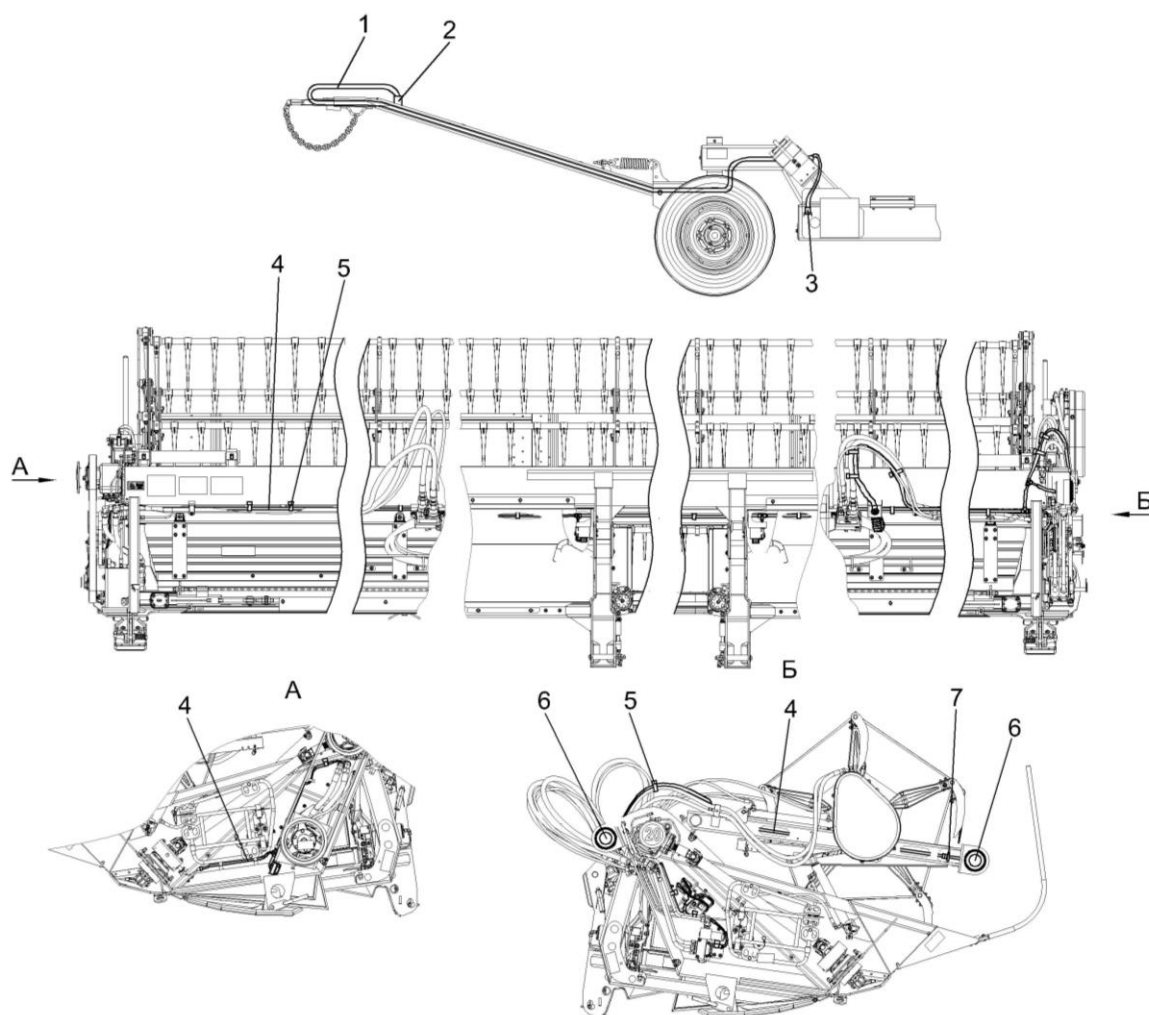
- удалите с наружных поверхностей деталей упаковку;
- проведите расконсервацию в соответствии с пунктом 5.5;
- снимите заглушки.

### 2.2 Досборка

Установите жгут тележки 1 (рисунок 2.1) и вилки 2, 3.

Установите жгут жатки 4, фонари 6.

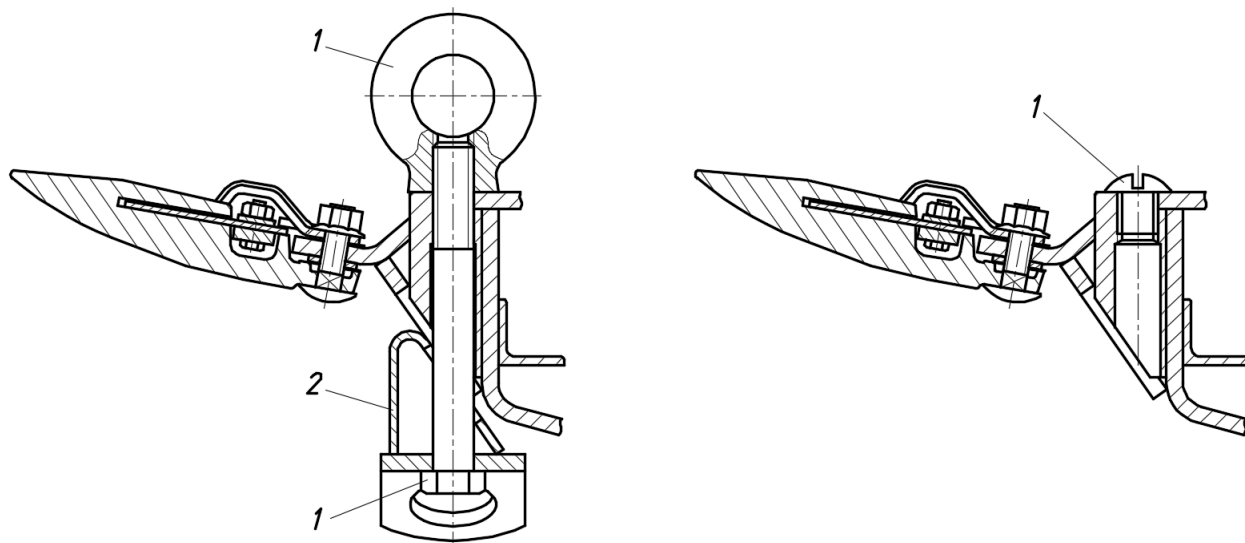
Подключение произведите согласно схеме электрической принципиальной (Приложение Б. Рисунок Б.2)



1 – жгут тележки; 2, 3 – вилки; 4 – жгут тележки; 5 – ленты стяжные; 6 – фонари; 7 - втулка

Рисунок 2.1 – Установка фонарей

Демонтируйте строповочные гайки 1 (рисунок 2.2) совместно с зацепами 2 и болтами 3 и установите на их место заглушки 4 из комплекта ЗИП жатки.



1 – гайка строповочная; 2 – зацеп; 3 – болт, 4 – заглушка

Рисунок 2.2 – Установка заглушек

Проверьте направление вращения шкивов ременной передачи привода режущего аппарата. Вращение должно быть против часовой стрелки (рисунок 2.3). В противном случае поменяйте местами рукава на гидромоторе.

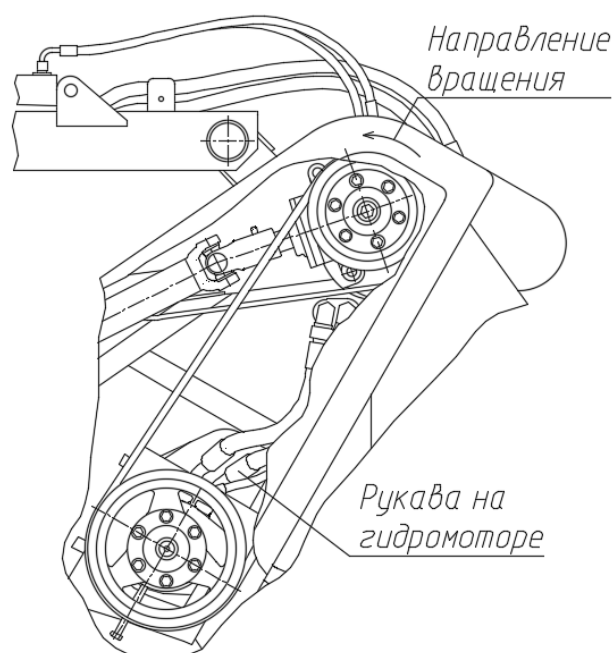


Рисунок 2.3 – Направление вращения шкивов привода режущего аппарата

## 2.3 Обкатка

Обкатка является обязательной операцией перед пуском жатки в эксплуатацию.

Обкатку жатки проводите при минимально устойчивой частоте вращения двигателя, постепенно увеличивая до номинальной.

После проверки работы всех механизмов на холостом ходу проведите обкатку под нагрузкой.

Обкатку под нагрузкой проводите в течение 8 часов, начиная на пониженных рабочих скоростях с постепенным увеличением нагрузки до номинальной.

Во время обкатки проверяйте:

- степень нагрева подшипниковых узлов. Температура нагрева не должна превышать температуру окружающей среды более, чем на 40 °С.

- затяжку всех болтовых соединений.

При появлении посторонних звуков немедленно определите их источник и устраните причину.

После обкатки проведите ТО-1.

## 2.4 Подготовка к работе

При подготовке к работе проверьте:

- комплектность жатки;
- все наружные крепления;
- установку защитных щитков и ограждений.

Все обнаруженные дефекты устраните.

Перед навеской жатки на косилку:

- установите давление в шинах колес транспортной тележки: для передних колес (0,36±0,02) МПа, для задних колес (0,3±0,02) МПа.

- проведите смазку жатки в соответствии с таблицей 3.2 и схемами смазки (рисунок 3.1 и рисунок 3.2).

Перед смазкой протрите от пыли и грязи масленки и места у заправочных отверстий.

В качестве сезонной смазки в ряде подшипниковых узлов применен литол-24, который не допускается смешивать с другими смазками.

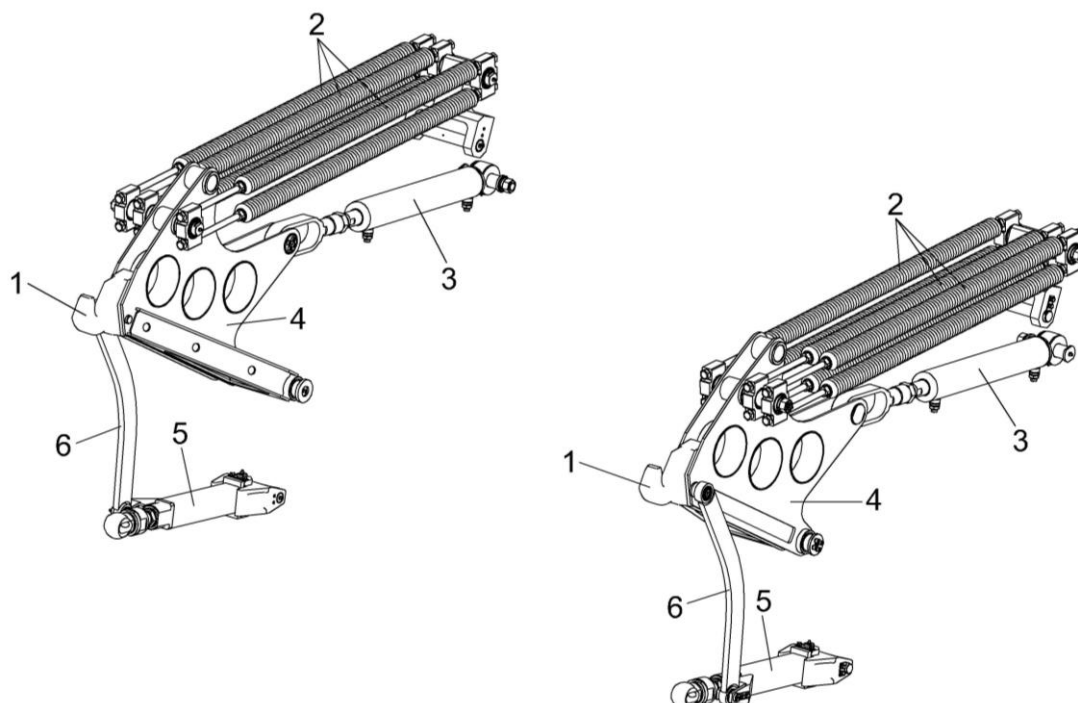
## 2.5 Навеска жатки

Жатку навешивайте на косилку непосредственно на убираемом участке поля.

Управление подъемом и опусканием жатки осуществляется из кабины переключателем, расположенным на рукоятке управления скоростью движения.

Навеску жатки, установленной на транспортной тележке, на косилку производите в следующей последовательности:

- установите тележку с жаткой на ровную горизонтальную поверхность, под правое заднее колесо с двух сторон установите противооткатные упоры;
- расфиксируйте жатку от тележки;
- запустите двигатель, установите частоту вращения коленчатого вала 2000 об/мин;
- опустите крюки в крайнее нижнее положение;
- осторожно подъедьте к жатке так, чтобы крюки 1 (рисунок 2.3) вошли в верхние ловители, а нижние рычаги 5 – в нижние ловители навешиваемой жатки;
- поднимите верхние рычаги до полного захвата осей верхних ловителей крюками 1, при этом жатка должна быть несколько приподнята над ложементными транспортными тележками;
- зафиксируйте жатку относительно крюков 1, задвинув фиксаторы верхних ловителей;
- установите через совмещенные отверстия нижних ловителей жатки и нижних рычагов 5 фиксаторы нижних ловителей, застопорите их;
- подайте звуковой сигнал и осторожно отъедьте от транспортной тележки;
- опустите жатку на башмаки;
- заглушите двигатель.




1 – крюки; 2 – пружины; 3 – гидроцилиндры; 4 – рычаги; 5 – рычаги; 6 – штанги

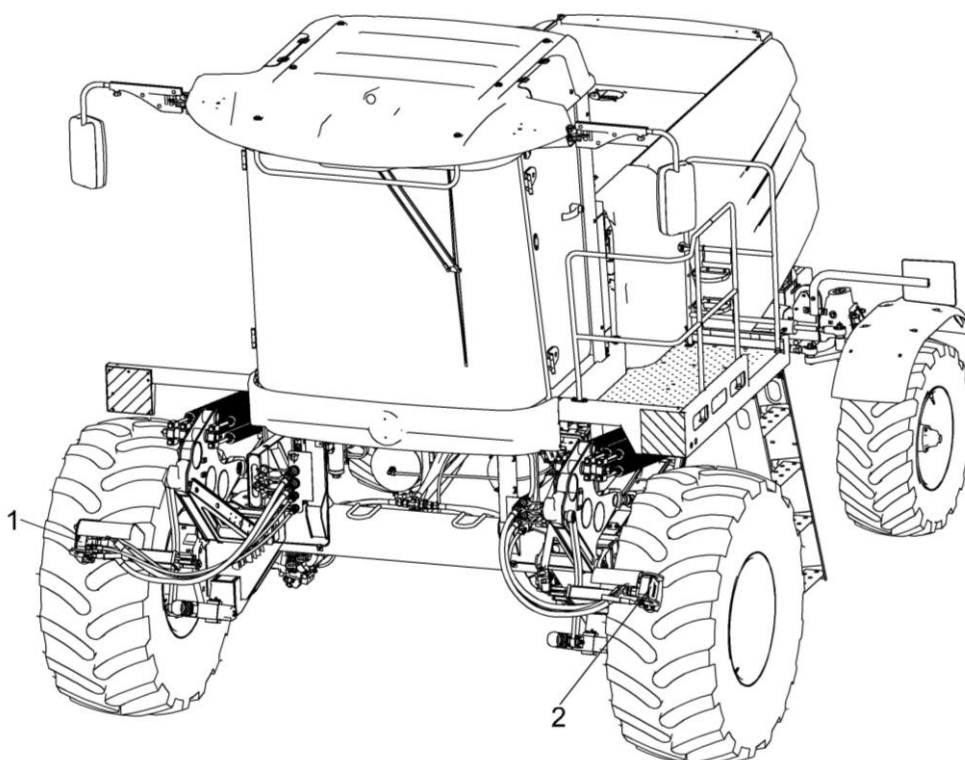
Рисунок 2.3 - Навесное устройство

### Подсоединение жатки к энергосистемам косилки

Сзади жатки установлены мобильные разъемы для соединения гидравлических и электрических систем жатки с косилкой.

После навески жатки на косилку расфиксируйте поочередно мобильные разъемы жатки и соедините их с многофункциональными разъемами 1, 2 (рисунок 2.4) на косилке.

 **ВНИМАНИЕ:** При подключении и отключении гидросистем жатки и косилки двигатель косилки должен быть заглушен!




1,2 – разъемы многофункциональные


Рисунок 2.4 – Многофункциональные разъемы

## Установка жатки на транспортную тележку


Для транспортирования по дорогам общей сети установите жатку на транспортную тележку в следующей последовательности:

- установите тележку на ровную горизонтальную поверхность, под правое заднее колесо с двух сторон установите противооткатные упоры;
- рассоедините два многофункциональных разъема и зафиксируйте их на жатке;
- подъедьте на косилке с жаткой к транспортной тележке так, чтобы дышло тележки располагалось слева;
- опустите жатку на ложементы тележки;
- расфиксируйте верхние и нижние ловители жатки;
- зафиксируйте жатку на тележке с помощью фиксаторов;
- опустите навесное устройство косилки, подайте звуковой сигнал и осторожно и отъедьте от тележки с жаткой;
- подъедьте тягово-сцепным устройством косилки к дышлу транспортной тележки;
- подсоедините тележку к тяговому устройству косилки, установите страховочную цепь;
- подсоедините вилку электрооборудования транспортной тележки к розетке на косилке;
- проверьте функционирование фонарей на жатке.

 **ВНИМАНИЕ:** Перед установкой жатки на тележку башмаки установить на минимальную высоту среза!

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При движении косилки по дорогам общей сети жатка должна быть установлена и зафиксирована на транспортной тележке и подсоединена к косилке при помощи тягового устройства, светосигнальное оборудование жатки должно быть подключено!

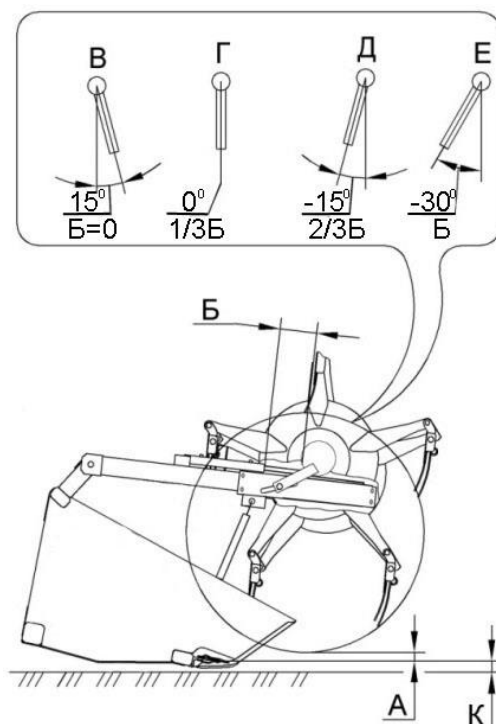
## 2.6 Регулировки

 **ВНИМАНИЕ:** Все регулировки производить при неработающем двигателе косилки и вынудом из замка зажигания ключе!

### 2.6.1 Регулировка мотовила

Положение мотовила по высоте и выносу регулируется с помощью гидроцилиндров и зависит от условий уборки и вида убираемой культуры. Рекомендации по установке мотовила изложены в таблице 2.1 и показаны на рисунке 2.5.

Наклон граблей мотовила устанавливается автоматически в зависимости от величины выноса мотовила.



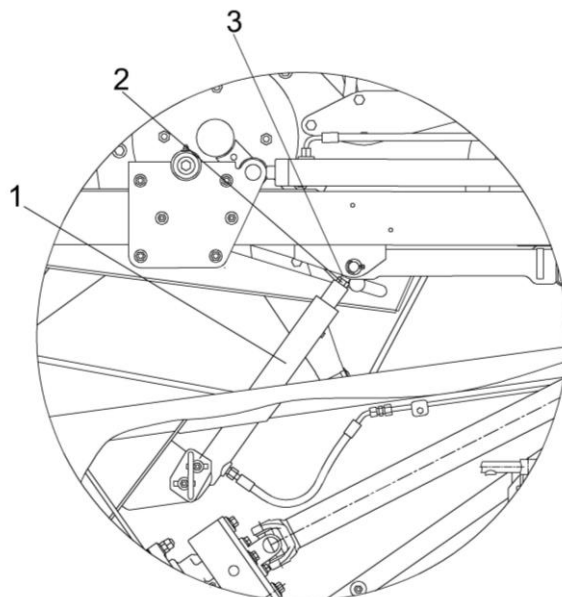
А – величина расположения по высоте граблей; Б – вылет штока правого гидроцилиндра; В, Г, Д, Е – положение граблей; К – высота среза стеблей

Рисунок 2.5 – Схема установки мотовила

Таблица 2.1 - Рекомендации по настройке мотовила при уборке зерновых культур

Состояние убираемого массива	Мотовило			Высота среза стеблей, К, мм
	Величина А расположения по высоте граблей	Вылет Б штока правого гидроцилиндра	Положение граблей	
Нормальный прямостоящий или частично поникший	1/2 длины срезанных стеблей	От 0 до 200 мм	Г	80...130
Высокий (свыше 80 см), густой	1/2 длины срезанных стеблей	Шток полностью втянут	В	80...130
Низкорослый (30-40 см)	От 1/3 длины срезанных стеблей до уровня среза	Шток полностью втянут	Д	50
Полеглий	Концы граблей должны касаться почвы	Шток выдвинут на максимальную величину	Е	50...80

Зазор между граблинами мотовила и пальцами режущего аппарата должен быть в пределах от 25 до 40 мм. Регулировку производите поворотом проушины 3 (рисунок 2.6) относительно штока гидроцилиндра 1. После регулировки гайку 2 затянуть с Мкр от 110 до 140 Н·м.

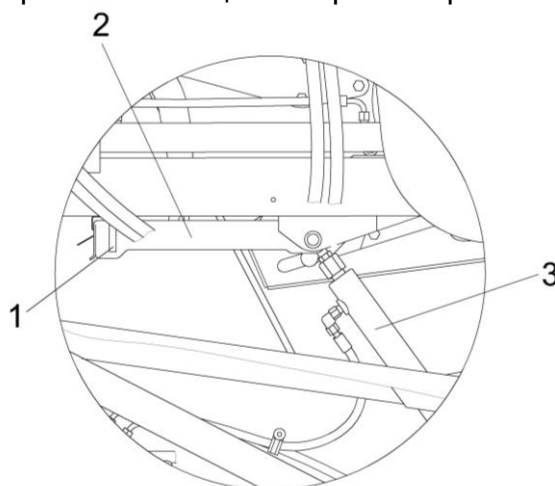


1 – гидроцилиндр; 2 – гайка; 3 – проушина

Рисунок 2.6 – Регулировка зазора между граблинами мотовила и пальцами режущего аппарата

**⚠ ВНИМАНИЕ:** При регулировке не допускайте свинчивания проушины с резьбы штока. Максимально допустимое расстояние от оси проушины до торца штока 80 мм!

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Регулировочные работы на жатке с поднятым мотовилом, во избежание его опускания, производите с установленными упорами 2 (рисунок 2.7) на выдвинутые штоки гидроцилиндров подъема мотовила 3. Упоры 2 должны быть зафиксированы пальцами – фиксаторами 1!



1 – палец-фиксатор; 2 – упор; 3 – гидроцилиндр подъема мотовила

Рисунок 2.7 – Установка упора

При задевании крайними граблинами мотовила боковин жатки необходимо переместить мотовило относительно боковин путем перестановки регулировочных шайб.

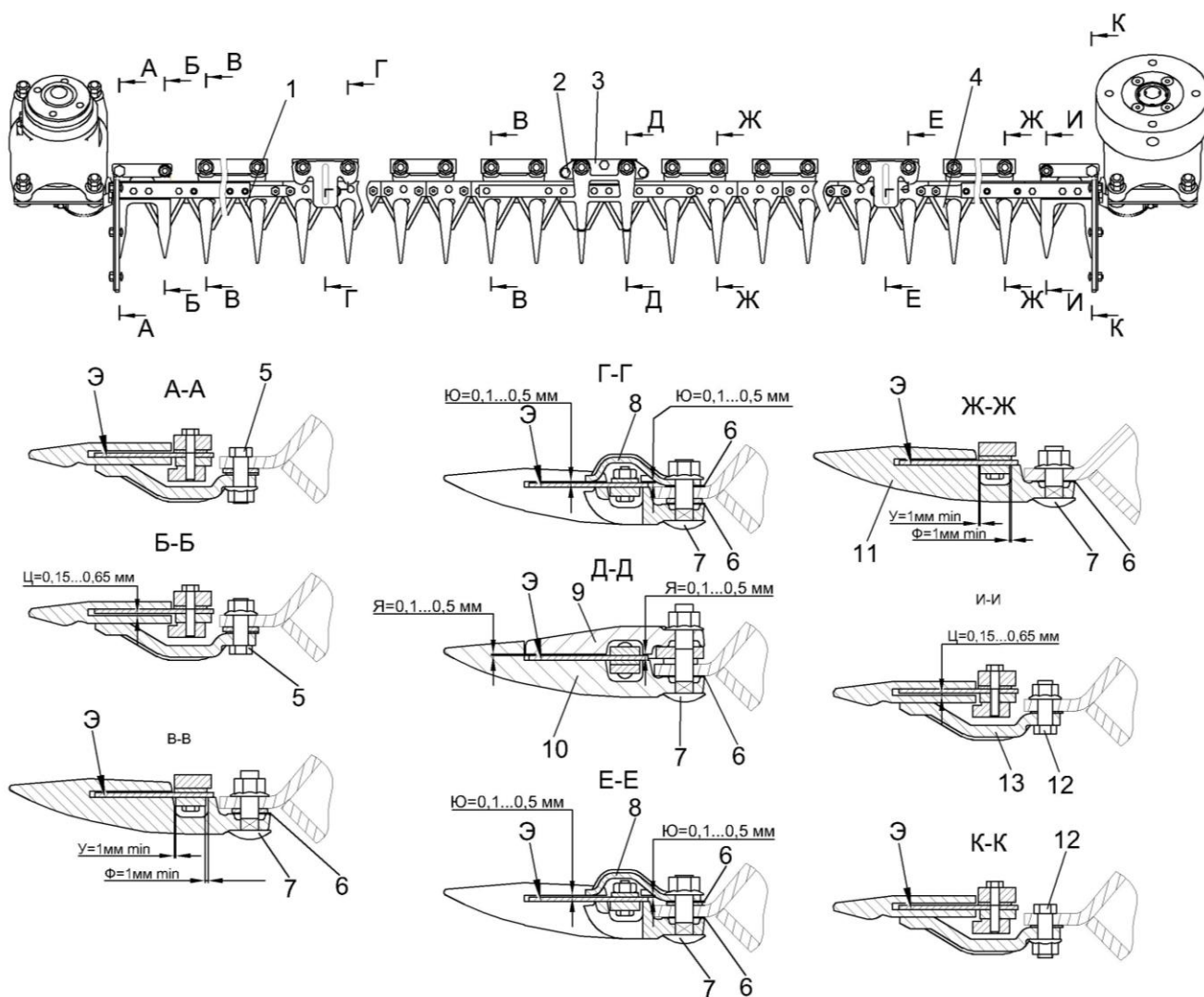
## 2.6.2 Регулировка режущего аппарата

Допуск плоскостности рабочих поверхностей Э (рисунок 2.8) пальцев 10, 11, 13 – 0,6 мм на длине  $400 \pm 1$  мм, причем для двух рядом стоящих пальцев – 0,2 мм. Контролировать в средней зоне режущей кромки пальца. Регулировку производить установкой прокладок 6.

Пальцы 9, 10, 11, 13 должны плотно прилегать к раме жатки. Щуп толщиной более 0,3 мм не должен проходить между привалочной поверхностью пальца и рамой жатки.

Зазоры Ю=(0,1...0,5) мм между поверхностями прижимов 8 и сегментами ножей 1, 4 регулировать прокладками 6.

Зазоры Я=(0,1...0,5) мм между режущей кромкой пальца 9 и сегментами ножей 1, 4 регулировать болтами 2.



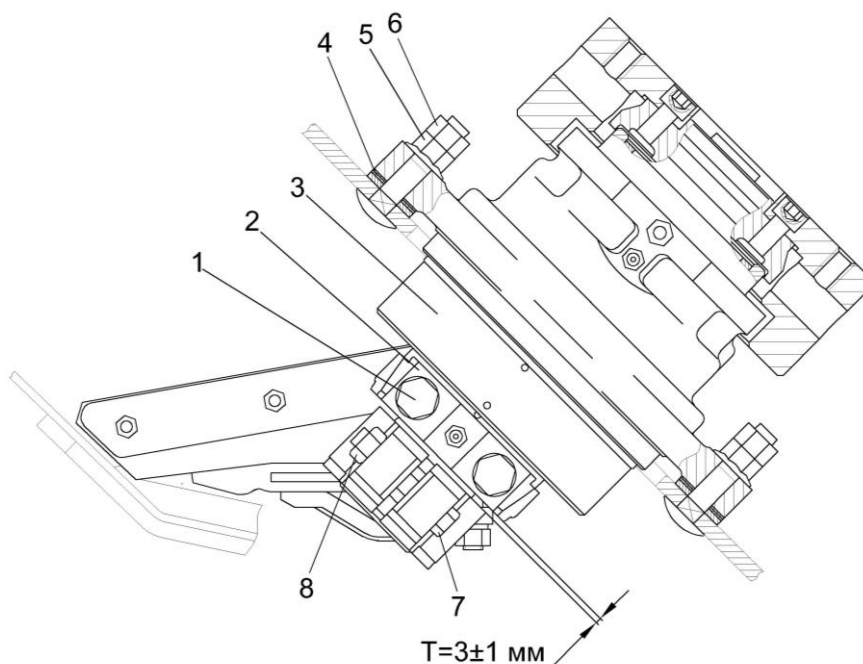
1, 4 – ножи; 2, 5, 7, 12 – болты; 3 – пластина; 6 – прокладки регулировочные; 8 – прижим; 9 – палец кованный; 10, 11 – палец двойной; 13 – палец направляющий

Рисунок 2.8 – Режущий аппарат

### 2.6.3 Установка и регулировка привода ножа

Установку и регулировку привода ножа с каждой стороны жатки производить в следующей последовательности:

- снять поводок 2 (рисунок 2.9) привода ножа 3, вывернув винты 1;



1 – винт; 2 – поводок; 3 – привод ножа; 4 – прокладки; 5, 6, 8 – гайки; 7 – болт

Рисунок 2.9 – Регулировка привода ножа

- соединить головку ножа с поводком 2;
- установить привод ножа 3 на плиту рамы жатки;
- соединить поводок 2 с приводом ножа и затянуть винты 1 с Мкр от 120 до 125 Н·м;
- регулировку размера  $T=3\pm 1$  мм между нижней плоскостью поводка 2 и верхней плоскостью головки ножа производить регулировочными прокладками 4.
- выставить зазоры  $У=1$  мм max и  $Ф=1$  мм max (рисунок 2.8) второго пальца режущего аппарата с каждой стороны. Регулировку обеспечить перемещением привода ножа по овальным отверстиям плиты рамы. После регулировки гайки 5 (рисунок 2.9) затянуть с Мкр. от 90 до 100 Н·м. и стопорить контргайками 6.
- выставить размер  $Ц=(0,15...0,65)$  мм (рисунок 2.8) с каждой стороны между нижней противорежущей кромкой первого пальца и режущей плоскостью сегмента ножа. Регулировку обеспечить перемещением головки ножа по посадочной поверхности поводка 2 (рисунок 2.9) при соблюдении размера  $T=3\pm 1$  мм. Головку ножа зафиксировать болтовым соединением клеммы. Момент затяжки болта 7 от 50 до 56 Н·м. Смыкание поверхностей клеммы не допускается. Болт 7 стопорить гайкой 8.

Усилие на перемещение ножа режущего аппарата на один ход ( $84\pm 1$  мм) не более 150 Н.

## 2.6.4 Регулировка транспортеров

### 2.6.4.1 Регулировка транспортерных лент

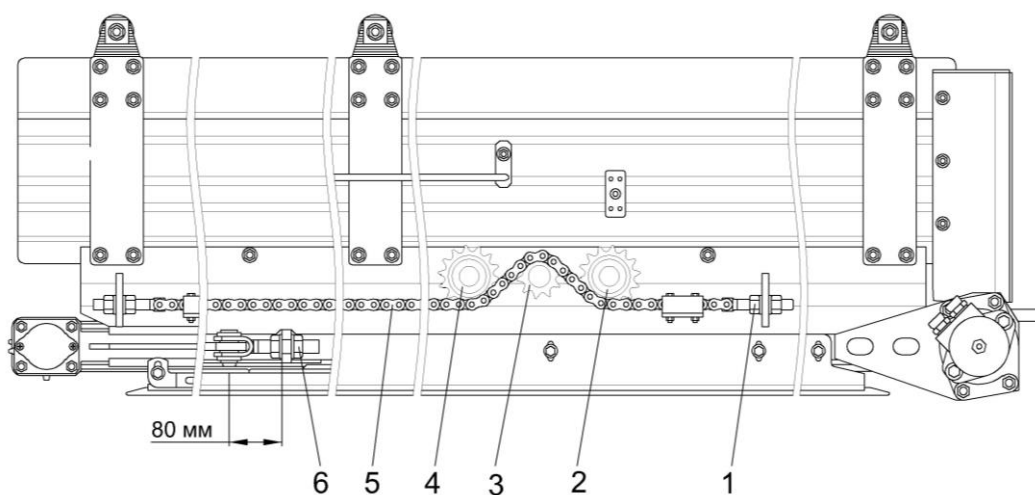
В процессе работы жатки необходимо контролировать натяжение лент транспортерных. Задевание лент за элементы рамы и боковые щитки не допускается. Натяжение лент производите вращением гаек 6 (рисунок 2.10) Мкр. от 18 до 22 Н·м. Перед началом регулировки резьбу тяг очистите и смажьте консистентной смазкой.

Провисание цепи 5 под собственным весом должно составлять от 5 до 10 мм. Регулировать гайкой 1.

При растяжении транспортерной ленты имеется возможность уменьшения ее длины. Для этого демонтируйте соединитель ленты и переустановите его в дополнительный ряд отверстий. Лишнюю часть ленты, выступающую за соединитель более 5 мм, обрежьте.

### 2.6.4.2 Регулировка ширины валка

Ширина валка регулируется линейной скоростью транспортерной ленты: чем ниже скорость – тем шире валок.

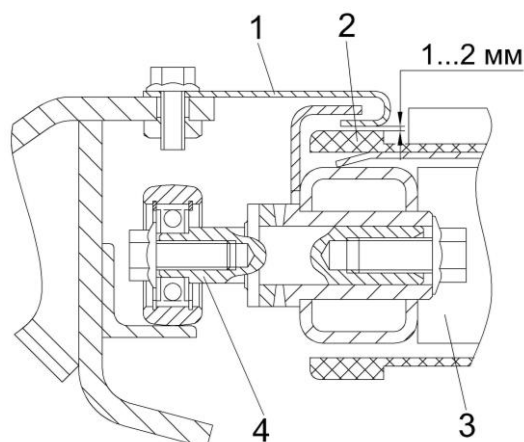


1, 6 – гайки; 2, 3, 4 – звездочки; 5 – цепь

Рисунок 2.10 – Регулировка транспортеров

### 2.6.4.3 Регулировка транспортера в вертикальной плоскости

Поворотом осей-эксцентриков 4 отрегулируйте положение транспортера 3 в вертикальной плоскости, обеспечив зазор между щитком 1 (рисунок 2.11) и транспортной лентой 2.



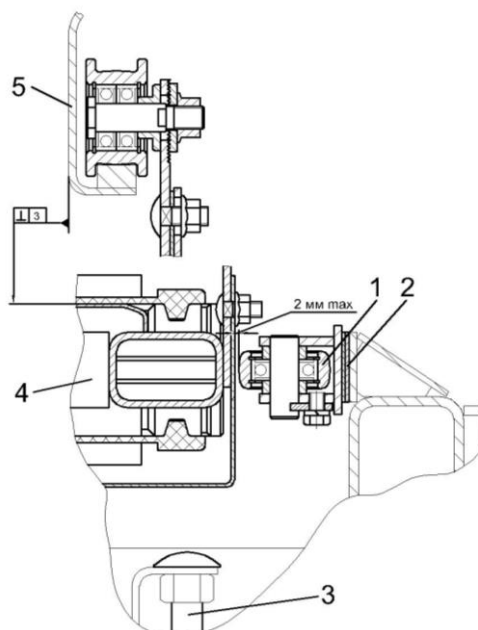
1 – щиток; 2 – лента транспортерная; 3 – транспортер; 4 – ось-эксцентрик

Рисунок 2.11 – Регулировка транспортера в вертикальной плоскости

### 2.6.4.4 Регулировка транспортера в горизонтальной плоскости

Изменением толщины набора прокладок 2 (рисунок 2.12) под роликом 1 переместите транспортер 4 в горизонтальной плоскости, обеспечив перпендикулярность верхней поверхности транспортера относительно передней поверхности рамы 5.

В нижней части рамы установлены болты 3 для поддержки транспортера в процессе монтажа. В остальное время болты должны быть максимально завинчены.



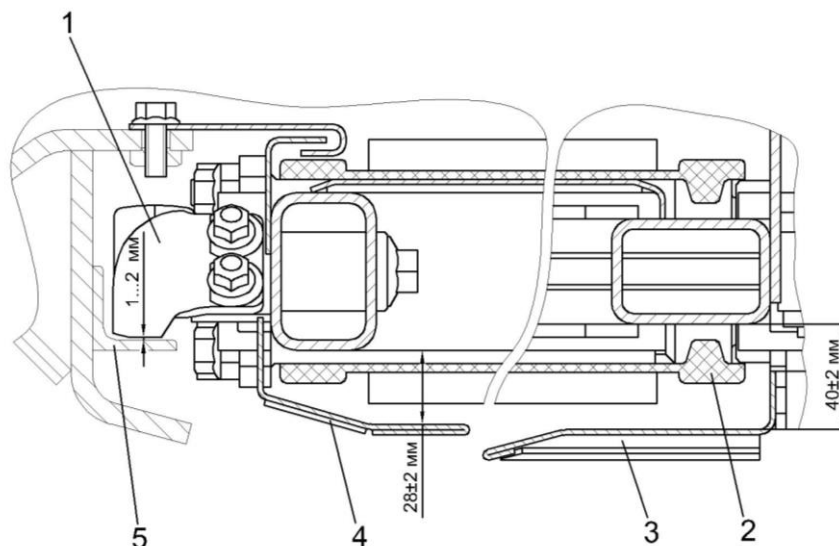
1 – ролик; 2 – прокладки; 3 – болт; 4 – транспортер; 5 – рама

Рисунок 2.12 – Регулировка транспортера в горизонтальной плоскости

### 2.6.4.5 Регулировка щитков и чистиков

В нижней части транспортера установлены передний 4 (рисунок 2.13) и задний 3 щитки для поддержки транспортной ленты 2. Регулировку зазоров между щитками и лентой производите перемещением щитков в овальных отверстиях.

В передней части транспортера установлены чистики 1 для очистки опорного уголка 5 рамы от растительных остатков. Регулировку зазоров между чистиками и уголком производите перемещением чистиков в прямоугольных отверстиях.



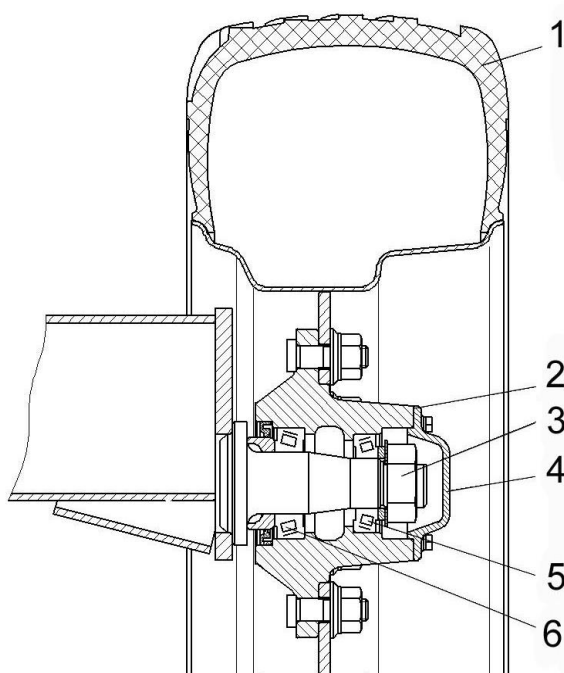
1 – чистик; 2 – лента транспортерная; 3, 4 – щитки; 5 – уголок рамы

Рисунок 2.13 – Регулировка щитков и чистиков

### 2.6.5 Регулировка подшипников колес транспортной тележки жатки

Регулировка подшипников колес транспортной тележки:

- поднимите тележку так, чтобы колеса 1 (рисунок 2.14) не касались земли;
- снимите крышку ступицы 4;
- расшплинтуйте гайку 3;
- проверьте, свободно ли вращается колесо. Если колесо тормозится, устраните причину тугого вращения;
- затяните гайку до тугого вращения колеса. В процессе затяжки проворачивайте колесо в обоих направления;
- отверните гайку на 1/4...1/3 оборота. Колесо при этом, должно вращаться свободно без заметного осевого люфта;
- зашплинтуйте гайку;
- при необходимости заложите смазку;
- установите крышку ступицы 4 с прокладкой 2.



1 – колесо; 2 – прокладка; 3 – гайка; 4 – крышка ступицы; 5, 6 - подшипники

Рисунок 2.14 - Регулировка подшипников

## 3 Техническое обслуживание

### 3.1 Общие указания

#### 3.1.1 Виды и периодичность технического обслуживания

Техническое обслуживание заключается в ежесменной и периодической проверке, очистке, смазке и регулировке жатки.

Все операции технического обслуживания: ежесменное (ЕТО), ТО-1 должны проводиться регулярно через определенные промежутки времени в зависимости от количества часов, проработанных жаткой в соответствии с таблицей 3.1 и с соблюдением требований общепринятой системы технического обслуживания.

Допускается отклонение от установленной периодичности в пределах 10%.


Во всех случаях нарушения крепления или регулировки механизмов, появления шума, стуков, устраняйте недостатки, не дожидаясь очередного ТО.


Виды и периодичность обслуживания приведены в таблице 3.1.


Таблица 3.1 – Виды и периодичность технического обслуживания


Виды технического обслуживания	Периодичность (ч)
Техническое обслуживание при эксплуатационной обкатке	Перед началом эксплуатации
Ежесменное техническое обслуживание (ЕТО)	10
Первое техническое обслуживание (ТО-1)	60
Техническое обслуживание перед началом сезона работы (ТО-Э)	Перед началом сезона эксплуатации жатки
Техническое обслуживание при хранении	При подготовке к хранению, в процессе хранения и при снятии с хранения


#### 3.1.2 Меры безопасности

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При проведении технического обслуживания помимо соблюдения требований настоящего РЭ, соблюдайте также общепринятые правила техники безопасности и правила по предупреждению несчастных случаев!

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Инструменты и приспособления для проведения технического обслуживания и ремонта должны быть исправными и обеспечивать безопасность выполнения работ!

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** производить работы под поднятой и не зафиксированной жаткой.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** проведение технического обслуживания и осмотра жатки в зоне линий электропередач.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** снимать (открывать) защитные ограждения при работающем двигателе и не остановившихся рабочих органах.

## 3.2 Перечень работ по видам технического обслуживания

### 3.2.1 Техническое обслуживание при эксплуатационной обкатке

При подготовке и проведении эксплуатационной обкатки необходимо выполнить работы в объеме ежесменного технического обслуживания.

По окончании эксплуатационной обкатки проведите первое техническое обслуживание.

### 3.2.2 Ежесменное техническое обслуживание (ЕТО)

При ЕТО:

- осмотрите и очистите жатку от пыли, грязи и растительных остатков;
- проверьте осмотром и, при необходимости, подтяните наружные резьбовые соединения;
- устраните обнаруженные при осмотре неисправности.

### 3.2.3 Первое техническое обслуживание (ТО-1)

При ТО-1 проведите операции ЕТО и дополнительно:

- проверьте и, при необходимости, отрегулируйте натяжение ременной и цепной передач, лент транспортеров;
- подтяните резьбовые соединения;
- смажьте составные части жатки согласно схемам смазки (рисунок 3.1 и рисунок 3.2) и таблицы 3.2;
- проверьте состояние комплектующих и составных частей, подлежащих периодической замене и, при необходимости, произведите их замену. Перечень комплектующих и составных частей, подлежащих периодической замене представлен в таблице 9.1.


### 3.2.4 Техническое обслуживание перед началом сезона работы (ТО-Э)


Перед началом сезона работы необходимо:


- проверить осмотром и, при необходимости, подтянуть крепления составных частей жатки;
- заменить смазку в подшипниковых узлах;
- отрегулировать натяжение ременной и цепной передач, лент транспортеров;
- провести, при необходимости, регулировочные работы (пункт 2.6);

Техническое обслуживание перед началом сезона необходимо совмещать с проведением технического обслуживания при снятии с хранения.

### 3.2.5 Указания о проведении работ по техническому обслуживанию

 **ВНИМАНИЕ:** Все работы, связанные с ремонтом, регулировками и обслуживанием жатки производить при неработающем двигателе, полностью остановленных рабочих органах и вынутом из замка зажигания ключе!

 **ВНИМАНИЕ:** Запрещается производить разборку и ремонт гидравлического привода лицам, не имеющим соответствующей квалификации!

 **ВНИМАНИЕ:** Ремонт гидравлических систем производить только в специализированной мастерской!

 **ВНИМАНИЕ:** Допускается использование запасных частей только производства завода-изготовителя!

### 3.3 Смазка

Срок службы и бесперебойная работа жатки в значительной степени зависят от правильной и своевременной ее смазки.

Смазку производите только рекомендованными сортами смазок и масел.

Смазочные материалы должны быть чистыми и не содержать посторонних механических примесей и воды. Перед смазкой протрите от пыли и грязи масленки и места у заправочных отверстий.

Смазку жатки и транспортной тележки проводите в соответствии с таблицей 3.2 и схемами смазки (рисунок 3.1 и рисунок 3.2).

Таблица 3.2 – Смазка жатки

№ поз. на схеме смазки	Наименование точек смазки	Наименование и марка смазки при эксплуатации и хранении	Кол. точек смазки
<b>Жатка (рисунок 3.1)</b>			
<b><u>Периодичность смазки – 60 часов</u></b>			
1	Цепи привода мотовила	Масло трансмиссионное ТМ-5-18	1
2	Цепи перемещения транспортеров	Масло трансмиссионное ТМ-5-18	2
3	Шлицевое соединение карданного вала	Литол-24	2
5	Правая и левая цапфы мотовила	Литол-24	2
7	Привод ножа	Смазка LGWA 2	4
<b><u>Периодичность смазки - 120 часов</u></b>			
6	Подшипники гидроцилиндров выдвигания и подъема мотовила	Литол-24	6
8	Подшипники валов транспортеров	Смазка LGWA 2	4
<b><u>Периодичность смазки – 240 часов (один раз в сезон)</u></b>			
4	Конические редукторы	Масло трансмиссионное ТМ-5-18	2
<b><u>Транспортная тележка (рисунок 3.2)</u></b>			
<b><u>Периодичность смазки – 240 часов (один раз в сезон)</u></b>			
1	Подшипники ступицы колес	Литол-24	4
2	Ось вращения дышла	Литол-24	1

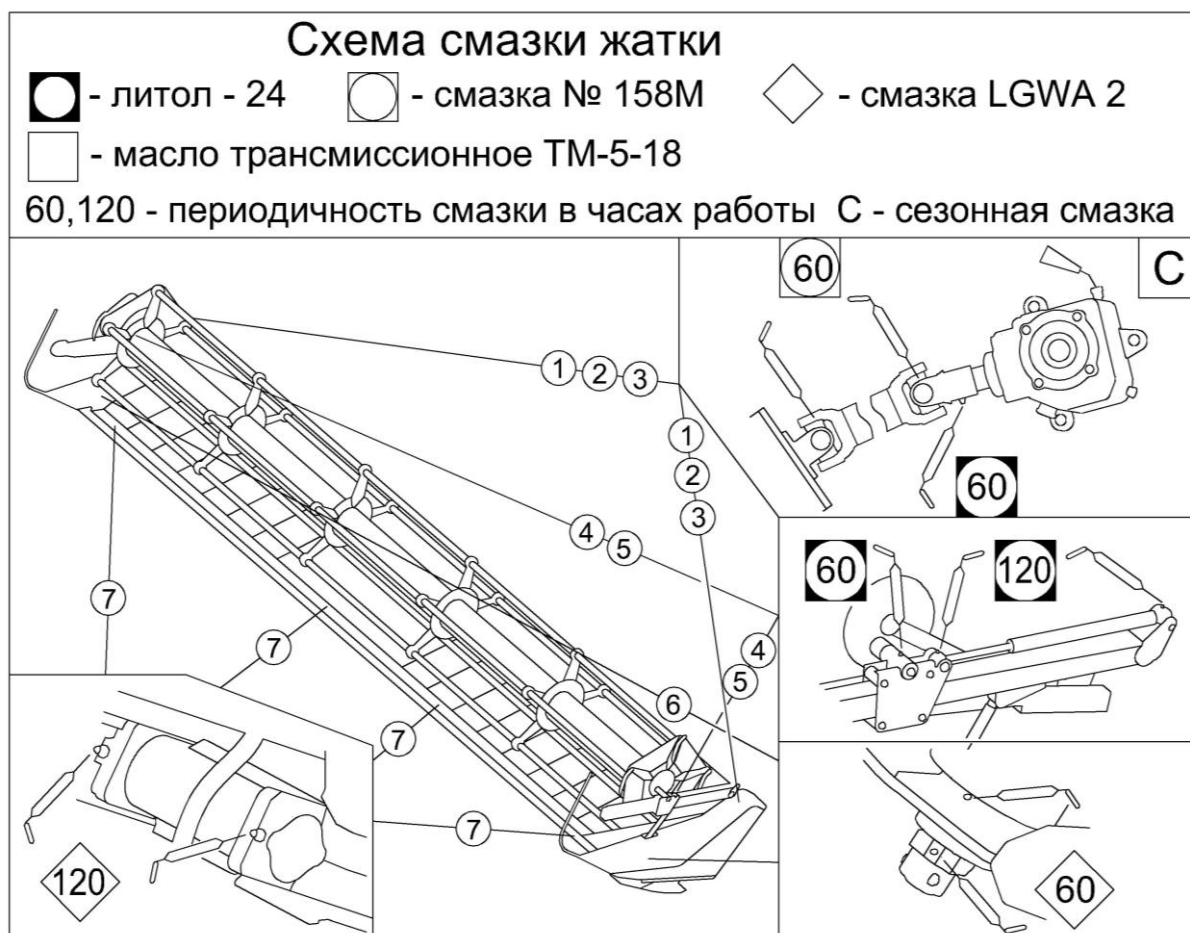


Рисунок 3.1 – Схема смазки жатки

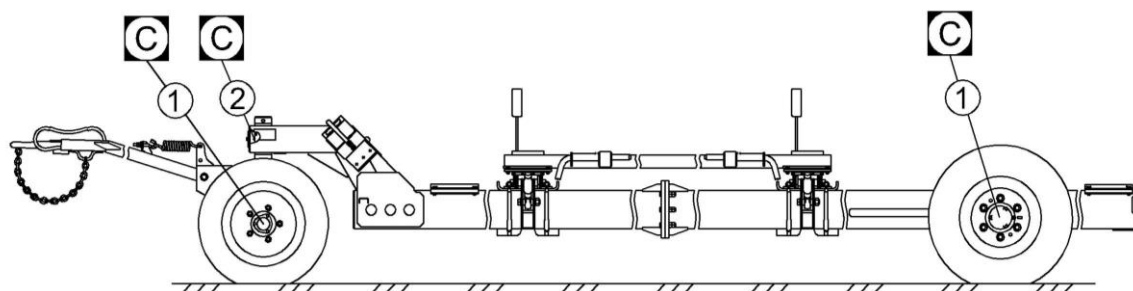




Рисунок 3.2 – Схема смазки транспортной тележки


В процессе работы привода ножа, особенно в первые часы после смазки, может выступать смазка из под уплотнений подшипниковых узлов. Количество выделившейся смазки зависит от объема заправленной смазки и температуры нагрева привода. Рабочая температура составляет 70-80<sup>0</sup> С. Если количество выступающей смазки увеличивается, а температура при работе остается в обычных пределах, то последующую смазку ограничьте до 2-3 качков шприца.

## 4 Текущий ремонт

### 4.1 Меры безопасности

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При проведении текущего ремонта помимо соблюдения требований настоящего РЭ соблюдайте также общепринятые требования безопасности!


 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Обслуживание жатки с поднятым мотовилом, во избежание его падения, производите только с установленными упорами на выдвинутые штоки гидроцилиндров подъема мотовила. Упоры должны быть зафиксированы зацепами!

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При ремонте гидравлики в гидросистеме должно быть снято давление!

### 4.2 Замена ножа режущего аппарата

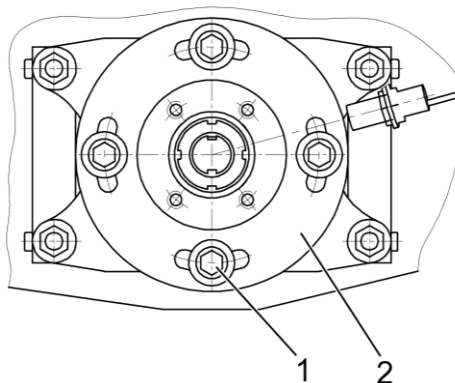
Замену ножа режущего аппарата (рисунок 4.1) производите в следующей последовательности:

- демонтируйте нож вместе с поводком 6 привода ножа, вывернув болты 5;
- установите поводок 6 в головку запасного ножа, не зажимая клемму;
- установите запасной нож с поводком 6 на привод ножа;
- отрегулируйте зазоры согласно п. 2.6.2, 2.6.3.

 **ВНИМАНИЕ:** Головка ножа после затяжки клеммы не должна перемещаться вдоль подшипника поводка!

Проверьте и при необходимости отрегулируйте синхронизацию движения ножей, для чего:

- ослабьте болты 1 крепления диска 2 к маховику привода левого ножа (рисунок 4.1);
- вращением маховиков привода ножей установите правый нож в крайнее правое положение, левый нож – в крайнее левое положение;
- затяните болты 1 с Мкр от 90 до 100 Н·м;



1 – болт; 2 – диск

Рисунок 4.1 – Привод левого ножа

### 4.3 Монтаж шин

Помните, что при монтаже заведение борта покрышки возможно только в случае, когда диаметрально противоположная часть ее относительно заправляемого борта утоплена в монтажный ручей обода.

Перед монтажом шин на обод посыпьте внутреннюю полость покрышки тальком. Монтаж заканчивайте у вентиля.

Накачайте шину до полной посадки бортов покрышки на конические полки обода, а затем установите в ней давление:

- для передних колес (0,36±0,02) МПа, - для задних колес (0,3±0,02) МПа.

### 4.4 Возможные неисправности и методы их устранения

Основные возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 4.1.

Таблица 4.1 - Возможные неисправности

Неисправность, внешнее проявление	Возможные причины	Метод устранения
Неровный срез растений. Остаются нескошенные стебли	Износ или поломка сегментов, пальцев. Неправильные зазоры в режущем аппарате	Замените новыми изношенные или поломанные сегменты или пальцы. Отрегулируйте зазоры между сегментами и пальцами
Интенсивно изнашиваются копирующие башмаки	Недостаточное натяжение пружин навесного устройства косилки	Отрегулируйте натяжение пружин навесного устройства косилки
Попадание земли на жатку	Установка высоты среза не соответствует плотности почвы	Установите копирующий башмак в положение, исключающее попадание земли на жатку
Затягивание стеблей растений под транспортерную ленту	Увеличен зазор между щитком и передней балкой рамы	Отрегулируйте зазор в пределах 1...2 мм (пункт 2.6.6)
Неравномерная подача срезанной растительной массой транспортерами.	Несоответствие скорости движения косилки и линейной скорости транспортерной ленты.	Снизьте скорость движения косилки, увеличьте линейную скорость перемещения транспортерной ленты
Мотовило перекашивается при подъеме и перемещении по опоркам	Наличие воздуха в гидросистеме	1 Прокатайте гидросистему путем неоднократного перемещения штоков гидроцилиндров из одного крайнего положения в другое. При этом штоки гидроцилиндров выноса отсоедините от ползунов. 2 Если при прокачке перекош мотовила не исчезает, необходимо ослабить на ½ оборота гайку рукава гидроцилиндра, который отстаёт в движении, слить часть масла вместе с воздухом, попавшим в гидросистему.
Самоотворачивание болтов на конических редукторах привода режущего аппарата	Направление вращения не соответствует рисунку 2.3	Поменяйте местами рукава на гидромоторе

## 5 Хранение

### 5.1 Общие требования к хранению

Жатка устанавливается на хранение в соответствии с требованиями ГОСТ 7751-2009.

Для обеспечения многолетней эксплуатации жатки необходимо выполнять правила хранения во время перерывов в работе.

Жатку ставят на хранение: кратковременное – от 10 дней до двух месяцев и длительное – более двух месяцев.

Подготовку жатки к кратковременному хранению производите непосредственно после окончания работ, к длительному – не позднее 10 дней с момента окончания работ.

При установке и снятии жатки с хранения необходимо соблюдать правила техники безопасности.

При хранении должны быть обеспечены условия удобного осмотра и обслуживания, а в случае необходимости – быстрого снятия с хранения. Места хранения должны обеспечиваться противопожарными средствами в соответствии с требованиями пожарной безопасности.

Состояние жатки при хранении в закрытом помещении проверяйте каждые два месяца, при хранении под навесом или на открытой площадке – ежемесячно.

После сильных ветров и дождей проверку проводите немедленно.

Выявленные при проверках отклонения от правил хранения устранить.

### 5.2 Подготовка к хранению

Подготовка косилки к хранению заключается в проведении ряда профилактических мер, обеспечивающих способность противостоять разрушению, старению и сохранять исправное, работоспособное состояние.

Перед установкой на хранение и во время хранения производите проверку технического состояния жатки и техническое обслуживание.

При установке на кратковременное хранение необходимо:

- очистить жатку от грязи и растительных остатков;
- обмыть и обдуть сжатым воздухом;
- закрыть все отверстия и щели, через которые могут проникать атмосферные осадки и пыль;
- установить тележку с жаткой на подставки;
- снизить давление в шинах колес транспортной тележки до 70% от номинального;
- восстановить поврежденную окраску.

При установке на длительное хранение:

- очистить жатку от грязи и растительных остатков;
- обмыть и обдуть ее сжатым воздухом;
- поставить тележку с жаткой на площадку для хранения (навес или закрытое помещение);
- установить под транспортную тележку подставки так, чтобы колеса не касались земли;
- проверить комплектность и техническое состояние жатки;

- при хранении на открытых площадках необходимо снять и сдать на склад, прикрепив бирки с указанием хозяйственного номера жатки, ремень, фонари и хранить в закрытых помещениях;
- законсервировать резьбовые и шлицевые соединения, натяжные звездочки, шины колес транспортной тележки (в зарытом помещении допускается не консервировать), редуктора;
- загерметизировать после снятия с жатки составных частей все полости, отверстия;
- снизить давление в шинах колес транспортной тележки до 70% от номинального;
- восстановить поврежденную окраску.

### 5.3 Техническое обслуживание при хранении

При техническом обслуживании в период хранения проверьте:

- правильность установки жатки при хранении;
- комплектность хранящихся отдельно составных частей и жатки в целом;
- состояние антикоррозионных покрытий;
- надежность герметизации.

При снятии с хранения необходимо:

- очистить от пыли и расконсервировать жатку и транспортную тележку;
- подкачать шины транспортной тележки;
- установить демонтированные составные части;
- провести работы, предусмотренные при ТО-1;
- снять тележку с жаткой с подставок;

– произвести в соответствии с таблицей 3.2 и схемами смазки (рисунки 3.1 и 3.2);

- провести регулировочные работы;
- очистить и сдать на склад заглушки и бирки.

### 5.4 Методы консервации

Консервация включает подготовку поверхности, применение (нанесение) средств временной защиты и упаковывание. Время между стадиями консервации не должно превышать двух часов.


Консервацию / расконсервацию следует производить в специально оборудованных помещениях, на сборочных или других участках, позволяющих соблюдать установленный технологический процесс и требования безопасности. Участки должны быть изолированы от других производственных процессов во избежание воздействия вредных факторов на лиц, не работающих со средствами консервации. Предельно допустимые концентрации вредных веществ в воздухе рабочей зоны, а также температура, влажность и подвижность воздуха на участках не должны превышать установленных норм.

Лица, занятые на участках расконсервации, должны пользоваться средствами индивидуальной защиты (фартуками, рукавицами и защитными очками).

При расконсервации жатки выполняйте следующие требования:

- помещения, где производится расконсервация, должны быть оборудованы приточно-вытяжной вентиляцией, и иметь в наличии необходимые средства пожаротушения;

- площадка для проведения работ должна быть ровной, очищенной от грязи и иметь поверхность, препятствующую скольжению.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** хранение и прием пищи в помещениях, где производится консервация/расконсервация.

Температура воздуха в помещении должна быть не ниже 15 °С, относительная влажность - не более 70 %. Жатка и тележка должны поступать на консервацию без коррозионных поражений металла и металлических покрытий.

Временную противокоррозионную защиту жатки производите по вариантам защиты ВЗ-1 (защита консервационными маслами), ВЗ-2 (защита рабоче-консервационными маслами).

При отсутствии непосредственного воздействия атмосферных осадков применяйте жидкие ингибированные смазки НГ-203А и НГ-203А, К-17.

Нанесение консервационных масел на наружные поверхности изделий проводить погружением, распылением или кистью (тампоном).

Внутреннюю консервацию редукторов проводите с добавлением 5% присадки АКОР-1 к требуемому количеству рабочего масла.

## 5.5 Методы расконсервации

В зависимости от применяемых вариантов временной защиты пользуются следующими способами расконсервации:

- при вариантах защиты ВЗ-1, ВЗ-2, ВЗ-4 - протиранием поверхности ветошью, смоченной маловязкими маслами или растворителями с последующим протиранием насухо или обдуванием теплым воздухом;

- погружением в растворители с последующей сушкой или протиранием насухо;

- промыванием горячей водой или синтетическими моющими средствами «Комплекс», "Лабомид-101", "Лабомид-102", МС-6.

## 6 Комплектность

Комплектность жатки указана в таблице 6.1.

Таблица 6.1 – Комплектность

Обозначение	Наименование	Кол.	Обозначение укладочного или упаковочного мест
ЖВТ-7 (ЖВТ-9)	Жатка валковая	1	
	*Комплект запасных и сменных частей, инструмента и принадлежностей	1	
ЖВТ 1200000 РЭ	<u>Комплект технической документации</u>		
	Руководство по эксплуатации	1	
	Упаковочные листы	1 компл.	
Примечание - * Укомплектованы согласно упаковочным листам			

## 7 Свидетельство о приемке

Жатка валковая ЖВТ-\_\_\_ № \_\_\_\_\_ изготовлена и принята  
 заводской номер

в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов,  
 действующей технической документацией, техническими условиями и признана  
 годной для эксплуатации

Начальник ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

линия отреза при поставке на экспорт

Руководитель  
 предприятия

обозначение документа,  
 по которому производится  
 поставка

МП

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

**Заказчик**  
 (при наличии)

МП

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

## 8 Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие жатки требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения, правил технического и сервисного обслуживания, установленных настоящим РЭ.

Гарантийный срок жатки – \_\_\_\_\_

Гарантийный срок исчисляется со дня ввода жатки в эксплуатацию, но не позднее 12 месяцев со дня приобретения потребителем.

При поставках на экспорт гарантийный срок эксплуатации жатки, удовлетворения претензий согласно контракту.

Удовлетворение претензий по качеству жатки должно производиться в соответствии с законодательством РБ, Указом президента Республики Беларусь № 186 «О некоторых мерах по повышению ответственности за качество отечественных товаров» от 27 марта 2008г. и Постановлением Совета Министров Республики Беларусь № 952 «О гарантийном сроке эксплуатации сложной техники и оборудования» от 27 июня 2008г.

Гарантийный талон – приложение А.

### **Правила гарантийного обслуживания:**

- владелец обязан своевременно заключить договор на гарантийное обслуживание жатки с сервисным центром ГОМСЕЛЬМАШ и поставить на учет в срок до 10 дней со времени доставки жатки к месту эксплуатации;
- при реализации жатки посредническими организациями (продавцом) без согласования с изготовителем гарантийные обязательства несет продавец;
- обращаясь в сервисный центр, владелец должен предоставлять гарантийный талон на жатку;
- для осуществления предпродажной подготовки и гарантийного обслуживания владелец имеет право обращаться в любой сервисный центр, рекомендованный ГОМСЕЛЬМАШ. Информация о дилерских центрах размещена на сайте [www.gomselmash.by](http://www.gomselmash.by);
- соблюдение правил эксплуатации и периодичности технического обслуживания жатки – неотъемлемое условие проведения гарантийного обслуживания;
- сервисный центр, производящий гарантийное обслуживание жатки, осуществляет контроль и учет гарантийных ремонтов и технического обслуживания путем заполнения гарантийного талона;
- обслуживание жатки осуществляется в соответствии с РЭ.

**Гарантийные обязательства не распространяются:**

1. В случае несоблюдения требований, указанных в данном руководстве по эксплуатации, в том числе на применение не указанных эксплуатационных и расходных материалов.

2. В случае нарушений периодичности и объема регламентных видов технического обслуживания, более чем на 10% от нормативных показателей, указанных в эксплуатационной документации.

3. При использовании жатки не по назначению.

К использованию не по назначению также относится, работа с адаптерами, не предназначенными для уборки соответствующих культур, использование жатки с косилками сторонних изготовителей, без согласования с ГОМСЕЛЬМАШ.

4. В случае изменения конструкции жатки или ее составных частей без согласования с ГОМСЕЛЬМАШ.

5. В случае если в гарантийный период техническое обслуживание жатки производилось не в авторизованных ГОМСЕЛЬМАШ сервисных организациях.

6. При проведении ремонтных работ или технического обслуживания жатки с использованием комплектующих или узлов, не прошедших ОТК ГОМСЕЛЬМАШ или являющихся неоригинальными.

7. Если последствия и дефекты вызваны несоблюдением требований к хранению жатки.

8. На повреждения или дефекты, возникшие в результате аварии или при проведении самовольной разборки или ремонта узлов и агрегатов, несогласованных с ГОМСЕЛЬМАШ.

9. На повреждения или дефекты, возникшие при эксплуатации жатки оператором, не изучившим устройства и правила эксплуатации жатки, не прошедшим практическую подготовку и не имеющим удостоверение тракториста-машиниста с открытой разрешающей категорией.

10. В случае отсутствия записей в гарантийном талоне о проведении всех предусмотренных эксплуатационной документацией ТО, заверенных печатью сервисной организации. А в случае утери гарантийного талона документов, подтверждающих проведение предусмотренных эксплуатационной документацией ТО.

11. На комплектующие и составные части жатки, подлежащие периодической замене, указанные в таблице 8.1.

12. На замену расходных материалов и изнашивающихся комплектующих.

13. На регулировку жатки.

14. Процедура прекращения гарантийного обслуживания жатки инициируется сервисной службой ГОМСЕЛЬМАШ.

Таблица 8.1 – Перечень комплектующих и составных частей, подлежащих замене потребителем, вне гарантийных обязательств

№	Наименование обозначение
1.	Резинотехнические изделия (сайлетблоки, кольца, манжеты, профиля, уплотнители, чехлы, пластины, колпачки, рукава РВД и РНД, отбойные бельтинги, лопатки шнеков, фартуки и т.п.)
2.	Приводные ремни, вариаторные ремни, приводные цепи, звенья, роликовые цепи, транспортерные цепи, успокоители цепей
3.	Транспортерные ленты, соединители транспортерных лент
4.	Газовые пружины и амортизаторы
5.	Фрикционные накладки муфт
6.	Электрооборудование (лампочки)
7.	Расходные материалы и технические жидкости (масла, смазки, фильтроэлементы)
8.	Сегменты ножей, ножи, бичи, пальцы, прижимы, пластины трения, накладки башмаков и башмаки, зубья пружинные, резьбовые втулки головок ножей, головки ножей,
9.	Пальцы, глазки, опорные втулки пальцев шнеков
10.	Полимерные изделия (зубья граблин, проставки зубьев граблин, полуподшипники граблин, накладки башмаков, накладки лыж боковин, накладки носков делителей, стеблеотводы, втулки головки ножа, направляющие прижимов ножа)
11.	Детали крепления сегментов, пальцев, ножей, головок режущего аппарата, полимерных накладок башмаков, лыж, носков, зубьев пружинных
12.	Тканевые защитные полога и листы
13.	КЗР1517250 Поводок

Примечание: при проведении работ по модернизации изделий, с целью повышения их технических характеристик, к цифровому обозначению составных частей присоединяются буквы русского алфавита, (например – ЖВТ-9-1208407А), при этом показатели назначения и категория «быстроизнашивающиеся» детали остается не изменой.

## 9 Транспортирование

Транспортирование жатки может производиться автомобильным, железнодорожным или любыми другими видами транспорта в соответствии с правилами, действующими для этих видов транспорта.

В пункте назначения приемку косилки производите в присутствии представителя железнодорожной администрации. В случае недостачи или поломок необходимо составить коммерческий акт.

Выгрузку жатки производите с помощью грузоподъемных средств, грузоподъемностью не менее 4,0 т.

Строповку жатки производите только в специально обозначенных местах в соответствии с рисунками 6.1, 6.2.

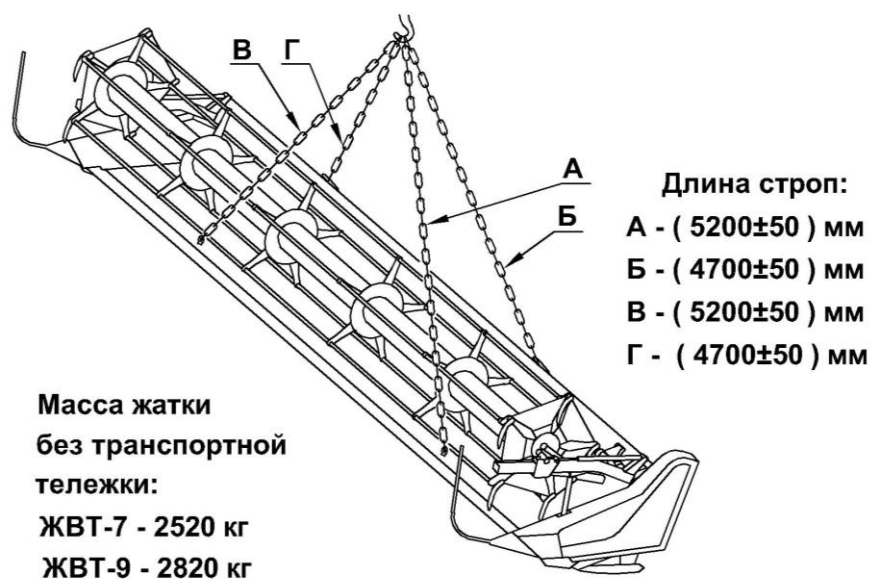


Рисунок 9.1 – Схема строповки жатки

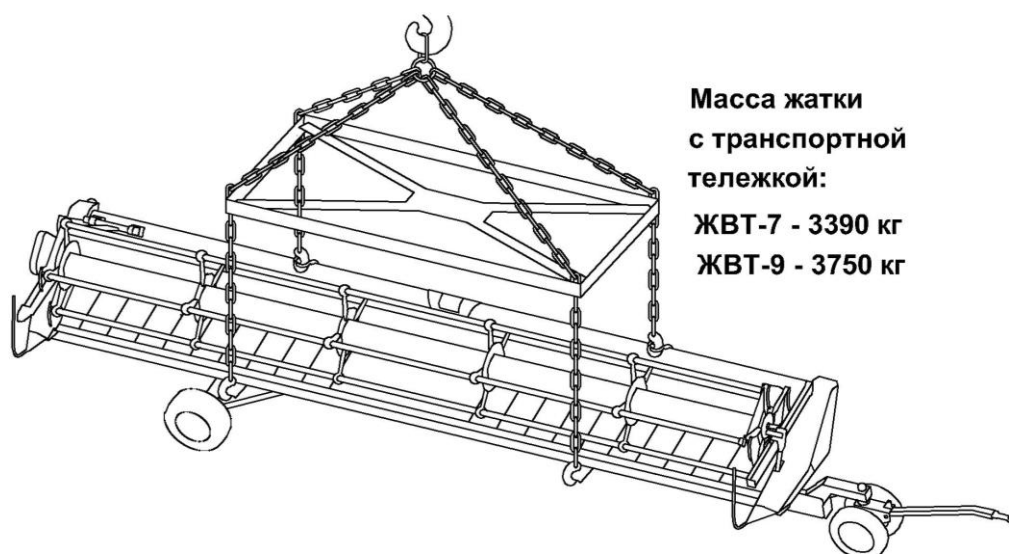






Рисунок 9.2 – Схема строповки жатки совместно с транспортной тележкой

 **ВНИМАНИЕ:** При подъеме жатки совместно с транспортной тележкой строповка согласно рисунку 9.1 запрещается!

От места выгрузки до хозяйства жатка транспортируется на транспортной тележке косилкой или трактором, а также перевозится, погруженной на автотранспорт.

 **ВНИМАНИЕ:** Движение косилки или трактора с жаткой на тележке по дорогам общего пользования должно производиться с соблюдением Правил дорожного движения страны, в которой он эксплуатируется и требований настоящего РЭ!

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не превышайте установленной скорости движения – 30 км/ч!

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** движение по дорогам общего пользования косилки с навешенной жаткой.

## 10 Утилизация

### 10.1 Меры безопасности

Утилизацию жатки (или ее составных частей) после окончания срока службы или по результатам текущего ремонта, технического обслуживания и хранения производите с соблюдением общепринятых требований безопасности и требований безопасности, изложенных в настоящем РЭ.


При разборке жатки необходимо соблюдать требования безопасности инструкций используемого при утилизации оборудования и инструмента.

### 10.2 Сведения и проводимые мероприятия по подготовке и отправке жатки на утилизацию

Для утилизации жатка подлежит разборке в специализированных мастерских на сборочные единицы и детали по следующим признакам: драгоценные материалы, цветные металлы, черные металлы, неметаллические материалы.

### 10.3 Методы утилизации

Отработанные масла из редукторов следует сливать в специальную тару и сдавать для утилизации с соблюдением требований экологии в установленном порядке.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** сливать отработанное масло на почву, в системы бытовой, промышленной и ливневой канализации, а также в открытые водоемы!

При разливе отработанной жидкости на открытой площадке необходимо собрать ее в отдельную тару, место разлива засыпать песком с последующим его удалением и утилизацией.

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**  
(обязательное)

ГОМСЕЛЬМАШ  
Открытое акционерное общество  
«Гомельский завод литья и нормалей»  
246010, г. Гомель, ул. Могилевская, 16,  
тел. (0232) 59 61 31, факс (0232) 59 42 03, УНП 400051772

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

1 Жатка валковая **ЖВТ-**\_\_

2 \_\_\_\_\_  
(число, месяц и год выпуска)

3 \_\_\_\_\_  
(заводской номер)

Жатка соответствует чертежам, техническим условиям, государственным стандартам. Гарантируется исправность жатки в течение \_\_\_\_\_.  
Гарантийный срок исчисляется со дня ввода в эксплуатацию, но не позднее 12 месяцев со дня приобретения.

Начальник ОТК завода

\_\_\_\_\_

(подпись)

М.П.

1 \_\_\_\_\_  
(дата получения изделия на складе завода-изготовителя)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность)

\_\_\_\_\_

(подпись)

М.П.

2 \_\_\_\_\_  
(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность)

\_\_\_\_\_

(подпись)

М.П.

3 \_\_\_\_\_  
(дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком))

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность)

\_\_\_\_\_

(подпись)

\_\_\_\_\_  
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность)

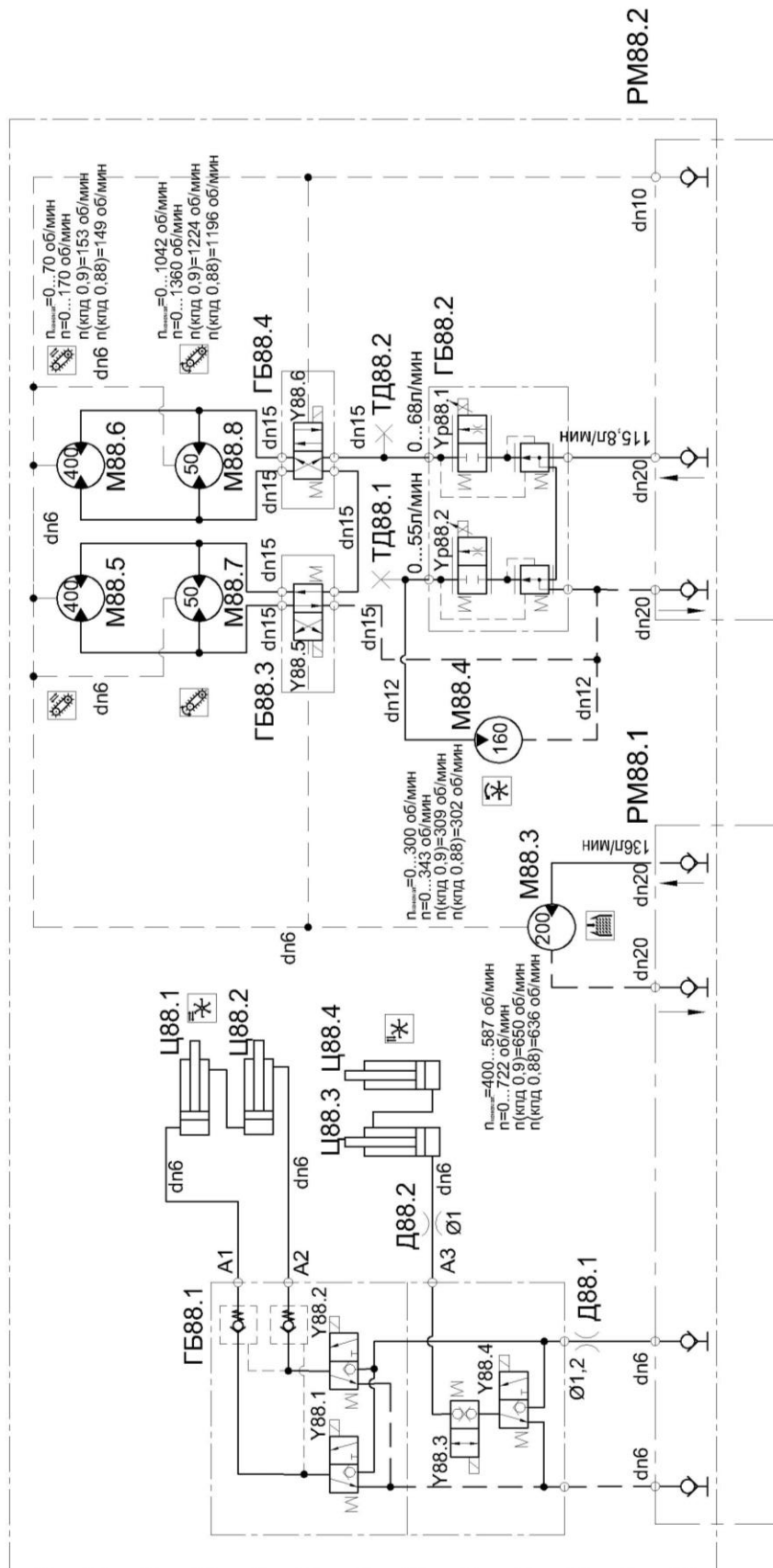
\_\_\_\_\_

(подпись)

М.П.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Б

## Схема гидравлическая принципиальная



ГБ88.1 – ГБ88.4 – гидроблоки; Д88.1 – Д88.4 – втулки дроссельные; М88.3 – М88.8 – гидромоторы;  
 PM88.1, PM88.2 – разъем мобильный; ТД88.1, ТД88.2 – соединения резьбовое с колпачком;  
 Ц88.1 – Ц88.4 – гидроцилиндры

Рисунок Б.1 – Схема пневматическая принципиальная

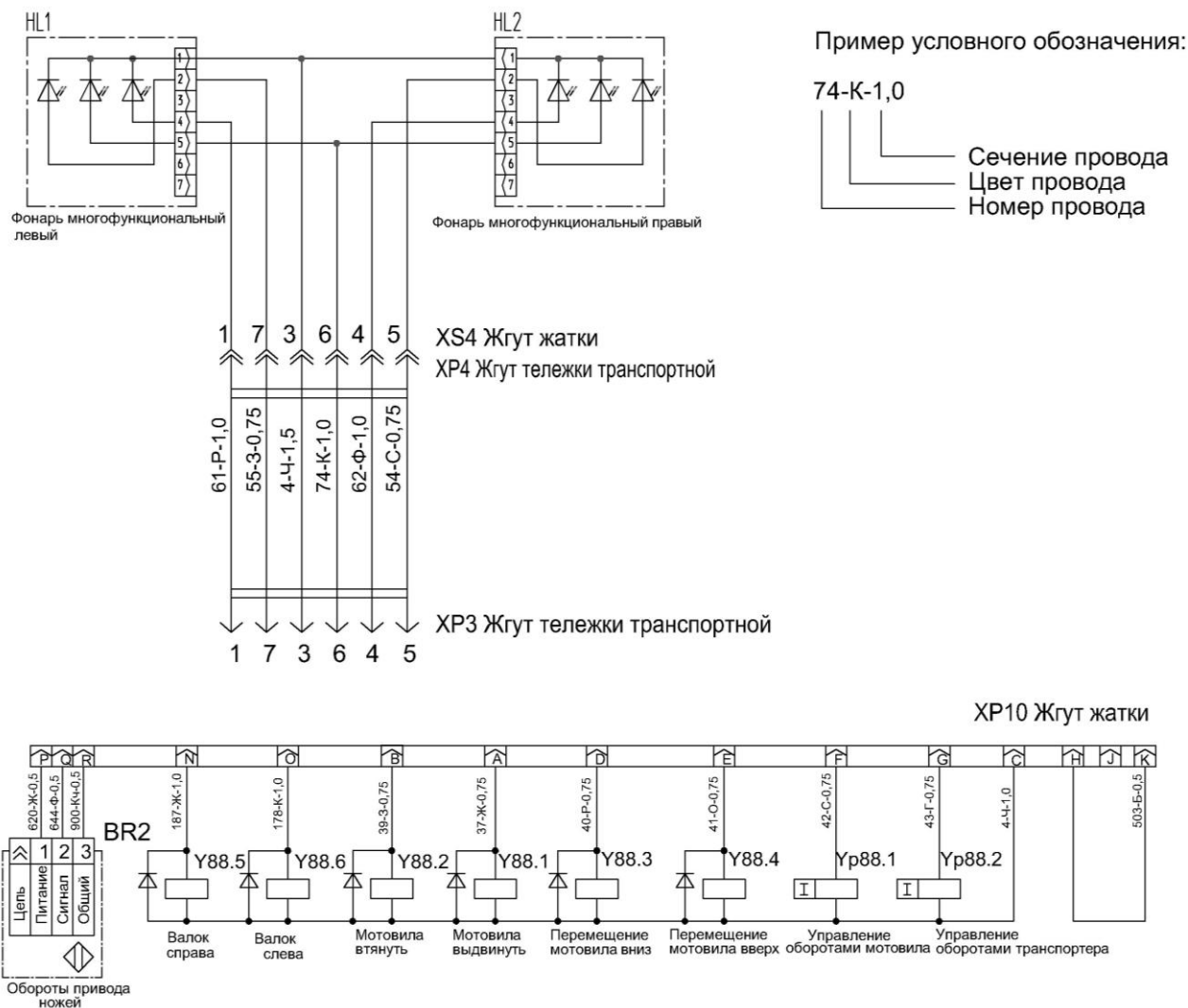
## ПРИЛОЖЕНИЕ Б

## Включение электромагнитов гидросистемы

Таблица Б.1 - Включение электромагнитов гидросистемы

Вид операции	Потребитель	Номер электромагнита			Типоразмер двигателя
		вкл			
Горизонтальное перемещение мотовила					
выдвинуть	Ц88.1	Y2.1	Y88.1	—	32x20-430
втянуть	Ц88.2	Y2.1	Y88.2	—	40x24-430
Вертикальное перемещение мотовила					
поднять	Ц88.3	Y2.1	Y88.3	Y88.4	40x25-330
опустить	Ц88.4	—	Y88.3	—	32-330
Включение режущего аппарата жатки	M88.3	Y4.5	Yp4.6	—	200
При включении режущего аппарата жатки силу тока на электромагните Yp4.6 увеличивать от 0мА до 900мА в течении 2с. При отключении - силу тока на электромагните Yp4.6 снизить от 900мА до 0мА в течении 2с.					
Включение мотовила и транспортеров жатки		Y4.2	—	—	
управление скоростью вращения мотовила	M88.4	Y4.2	Yp88.2	—	160
управление скоростью вращения транспортеров	M88.7, M88.8	Y4.2	Yp88.1	—	50
Управление положением транспортеров жатки					
валок по центру (транспортеры по краям)	M88.5, M88.6	Y4.2	Yp88.1	—	400
валок слева (транспортеры справа)		Y4.2	Yp88.1	Y88.6	
валок справа (транспортеры слева)		Y4.2	Yp88.1	Y88.5	
Примечание - включение электромагнитов на КС-140-2-0600000 ГЗ Электромагнит Y2.1 на гидроблоке силовых гидроцилиндров ГБ2.1 Электромагнит Y4.2 на гидроблоке рабочих органов ГБ4.1 Электромагнит Y4.5, Yp4.6 на гидроблоке рабочих органов ГБ4.2					

### ПРИЛОЖЕНИЕ Б



HL1, HL2 – фонарь; XP3, XP4 – вилка; XP10 – колодка штыревая; XS4 – розетка; Y88.1, Y86.6 – электромагнит; Yp88.1, Yp88.2 – электромагнит пропорциональный

Рисунок Б.2 – Схема электрическая принципиальная

**ПРИЛОЖЕНИЕ В**  
(обязательное)**Консервация**

Сведения о консервации, расконсервации и переконсервации жатки и тележки содержатся в таблице В.1.

В графе «Наименование работы» также указывается марка масла, используемого для консервации.

Таблица В.1 – Сведения о консервации, расконсервации и переконсервации

Дата	Наименование работы	Срок действия, годы	Должность, фамилия и подпись

Примечание – заполнение таблицы В.1 обязательно на предприятии - изготовителе, в технических центрах и в хозяйствах.

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г**  
(обязательное)**Учет наработки и проведения технического обслуживания**

Таблица Г.1 – Учет наработки и проведения технического обслуживания

Дата проведения очередного ТО	Наработка, ч		Вид ТО	ФИО, подпись ответственного за ТО и ремонт
	до очередного ТО	нарастающим итогом		

Примечание – заполнение таблицы Г.1 обязательно на предприятиях - изготовителе, в технических центрах и в хозяйствах.